

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號五七一九壹第
電伍幣港售零份每
號三〇〇第本台情內建已悉知內報民華中
國紙報新二第本報號號號九〇五第字台報華中
司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今
休維考理司總
號〇五壹通港行港香：址地社總
下地行銀人華港香街下：處分區中
下地號七二九四街海：處事辦角北
下地號七二九四街海：處事辦角北
電話：北角H 229081 中國H 231637
北角H 640653 北角H 340749
樓三號四十二號三路北：中北台辦
號六九九二九二五：話電處

北京高級官員並不否定

林四十一名被告

判死刑可能性

四人幫審訊日期將在月內舉行 強調華國鋒聲明只是依法審判

【本報北京廿九日電】一位北京高級官員今日第一次拒絕否認毛澤東遺囑江青及另外九名被告，在即將進行的審判中被判死刑之可能性。北京高級官員今日在北京市舉行的記者招待會上，對江青及另外九名被告，在即將進行的審判中被判死刑之可能性，表示並不否定。官員說，中共黨內各派，各人民團體以及政府各部門代表，將在審判中，對江青及另外九名被告，在即將進行的審判中被判死刑之可能性，表示並不否定。官員說，中共黨內各派，各人民團體以及政府各部門代表，將在審判中，對江青及另外九名被告，在即將進行的審判中被判死刑之可能性，表示並不否定。

美力促兩伊停戰

保持運油道暢通

伊總統責美點燃兩伊戰火

【合衆國際社美國二十九日電】美國國務卿舒爾茨今日在華盛頓表示，美國正努力促使伊拉克和伊朗停止戰爭，以確保波斯灣的石油運輸通道暢通。舒爾茨說，美國正與伊拉克和伊朗進行談判，以達成停戰協議。他還說，美國將繼續向伊拉克提供人道主義援助，並呼籲伊拉克政府釋放被扣押的美國公民。

告警強險出發沙尼班

立孤於陷朗伊如

峽海茲木奧鎖封

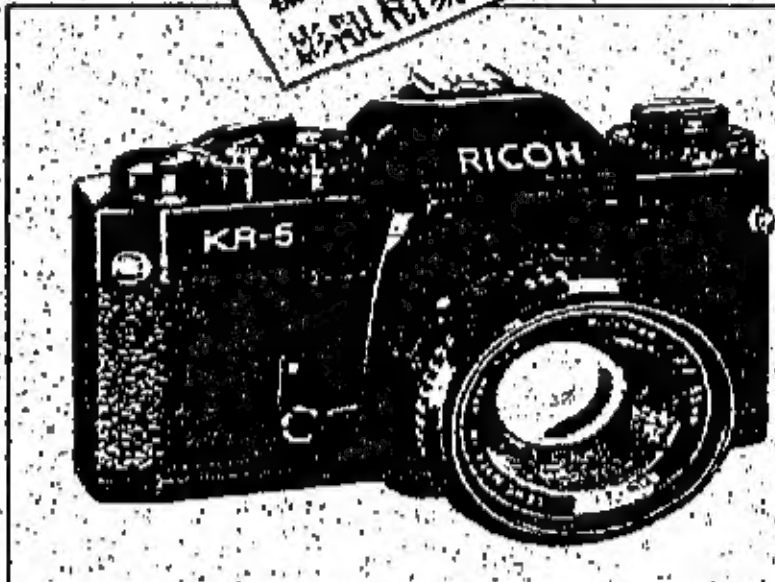
【合衆國際社美國二十九日電】美國政府今日向伊拉克發出警告，要求伊拉克政府立即停止對科威特境內的伊拉克難民進行騷擾。美國政府說，如果伊拉克政府不立即停止騷擾難民，美國將採取進一步行動，以保護難民的安全。美國政府還說，它將繼續向伊拉克提供人道主義援助，並呼籲伊拉克政府釋放被扣押的美國公民。

確確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

由九月一日起至九月三十日止
凡刊登華僑日報分類廣告者
贈送抽獎券一張，多刊多送

頭獎壹名
RICOH KR-5 SLR CAMERA
副廠單鏡及光相機
RICOH XR RIKENON 200MM F4
TELE-PHOTO LENS
贈送自動遙控器
總值：HK\$1,675.00
貳獎三名
各得副廠 FF-1 35 米厘
超薄型抽油相機乙部
每部價值：HK\$770.00
參獎伍名
各得副廠 35FM 自動曝光
35 米厘抽油相機乙部
每部價值：HK\$288.00



每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

新鴻基中心第二期 寫字樓單位十二月啓用， 欲免向隅，及早洽租！

新鴻基中心

創香港商廈的新里程

租務代理：
新鴻基地產發展有限公司
5-231021 5-243923 地盤電話：5-757247

白德測計師行
5-431261 3-676113

- 第二期尚餘少量單位(1980年12月啓用)：
全層單位一個(一萬三千餘呎)，
另數個小單位(由1,900呎至3,100呎)。
- 四通八達，前臨海港，視野遼闊。
- 地下至三樓商場，適合超級酒樓、
國際百貨公司、銀行及各行業。
- 地庫停車場，停泊方便。



住宅/旺舖/寫字樓 租/售 (即可入伙)



信和地產代理

香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311 (18線)

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價
海景住宅	永華大廈 香港灣仔美蘭街23號	387-413呎	\$210,000起
住宅	碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	388-403呎	\$189,000起
住宅	白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔鄰)	326呎	\$275,000
工廠	生利工業中心 九龍茶果嶺道三十二號	1,346呎	\$320,000起
寫字樓	皇后商業大廈 上環德輔道中1, 84, 25地段	396-412呎	\$299,000起

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價
旺	信和中心 旺角彌敦道582-592號	121-602呎	\$462,200起 租\$2,800起
舖	皇后商業大廈 上環德輔道中1, 84, 25地段	147-376呎	\$172,000起
	永華大廈 香港灣仔美蘭街23號	158-525呎	\$250,000起
	碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	168-517呎	\$247,500起
	白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔鄰)	89呎	\$177,000

伊拉克總統呼籲伊朗 接納四項條件 實現和談停火

伊朗總統聲明必須趕走侵略者

【美聯社德黑蘭九日電】伊拉克總統薩達姆·侯賽因今日發表廣播演說，呼籲伊朗接納四項條件，以實現和談停火。薩達姆表示，伊拉克已準備好與伊朗進行談判，但前提是伊朗必須停止其侵略行為，並撤出其在伊拉克境內的軍隊。他強調，伊拉克將不惜一切代價，捍衛其領土完整和主權。演說中，薩達姆還提到，伊拉克人民已經受夠了戰爭的折磨，他們渴望和平，但前提是必須先趕走侵略者。

安理會一致決議 促兩伊立即停火

北京大使希望兩伊以反霸為重 英首相相繼開會檢討中東危機

【美聯社華盛頓九日電】聯合國安全理事會今日通過一項一致決議，促請伊拉克和伊朗立即停火。該決議呼籲雙方回到談判桌，通過對話解決爭端。中國大使在會後表示，中國支持這一決議，並希望兩伊雙方能以反霸權為重，停止相互攻擊。英國首相撒切爾今日也召開內閣會議，討論中東危機，並表示英國將繼續致力於維護國際和平與穩定。

伊和談判四大條件 伊拉克總統要辭職

【美聯社德黑蘭九日電】據此間消息人士透露，伊拉克總統薩達姆·侯賽因在提出四項條件後，已準備好辭職。這四項條件包括：伊朗必須停止其侵略行為，撤出其在伊拉克境內的軍隊；伊朗必須尊重伊拉克的主權和領土完整；伊朗必須停止對伊拉克境內的設施進行襲擊；伊朗必須停止對伊拉克境內的平民進行威脅。薩達姆表示，如果伊朗不接納這些條件，他將辭職，並由副總統接任。

社論 以色列願助伊朗與伊拉克作戰

據此間消息人士透露，以色列政府已準備好向伊朗提供軍事援助，以幫助其與伊拉克作戰。以色列官員表示，他們認為伊拉克的侵略行為威脅到了中東地區的和平與穩定，而伊朗則是抵抗侵略的強大力量。以色列願意提供先進的武器和技術，以增強伊朗的戰鬥力。然而，這一消息遭到了國際社會的廣泛批評，認為這將使中東局勢更加複雜化。



伊拉克贊成安理會決議 實現前線停火

結束兩伊戰爭 伊和未獲安理會通知舉棋不定

【美聯社德黑蘭九日電】伊拉克政府今日表示，他們贊成聯合國安全理事會的決議，並願意在實現前線停火後，結束兩伊戰爭。然而，伊拉克方面也表示，他們尚未收到安理會的正式通知，因此在是否立即停火方面仍舉棋不定。伊拉克官員強調，他們將密切關注安理會的動向，並根據情況做出決定。

蘇聯核子戰艦 駛過丹麥海域

【美聯社莫斯科九日電】一艘蘇聯核子動力戰艦今日駛過丹麥海域，引發了國際社會的關注。據悉，這艘戰艦是蘇聯海軍的一艘先進艦隻，其核動力系統使其具有極強的生存能力。丹麥政府表示，他們已經向美國政府報告了這一情況，並要求美國採取必要措施，確保該戰艦不會對丹麥領土造成威脅。

巴國總統 訪伊拉克

【美聯社巴格達九日電】伊拉克總統薩達姆·侯賽因今日接見了巴格達總統薩利赫·穆巴拉克。據悉，兩人在會談中討論了中東局勢，並就如何通過對話解決爭端交換了意見。薩達姆表示，他非常重視與鄰國的友好關係，並希望通過和平方式解決所有爭端。

大陸與美國貿易發展 略有增進但距離美工業之預期尚遠

【美聯社華盛頓九日電】美國貿易代表署今日發表報告，指出大陸與美國之間的貿易關係在過去一年中略有增進，但距離美國工業界對大陸市場開放的預期尚遠。報告指出，大陸在降低關稅和減少貿易障礙方面取得了一些進展，但在保護知識產權和開放服務貿易領域方面仍有待改進。美國工業界表示，他們希望大陸能夠進一步擴大開放，以促進雙邊貿易的發展。

卡米尼兒子聲言 實在是與美作戰

【美聯社德黑蘭九日電】卡米尼的兒子今日聲稱，他父親的行動是與美國作戰，並呼籲伊朗人民團結一致，抵抗美國的侵略。卡米尼的兒子表示，他父親是一個愛國者，他為了國家的獨立和主權而犧牲了。他呼籲伊朗人民團結一致，共同抵抗美國的侵略，並爭取國家的自由和解放。

世界和平 必須動員打到底

【美聯社華盛頓九日電】美國總統卡特今日在國會發表演說，強調世界和平必須動員打到底。卡特表示，美國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並反對任何形式的侵略行為。他呼籲美國人民團結一致，支持政府的對外政策，並為實現世界和平做出貢獻。

加州面臨大地震威脅 華府已準備緊急應變

【美聯社華盛頓九日電】加州政府今日表示，他們已經做好了準備，以應對可能發生的大地震。加州地質學家指出，加州地區存在著巨大的地震風險，政府已經採取了多項措施，以減少地震發生時的人員傷亡和財產損失。華府政府也表示，他們已經準備好提供必要的援助，以幫助加州應對地震帶來的挑戰。

三藩市洛杉磯聖地牙哥是問題地區 華府已準備緊急應變

【美聯社華盛頓九日電】華府政府今日表示，他們已經準備好應對三藩市、洛杉磯和聖地牙哥地區可能發生的緊急情況。政府官員表示，他們已經加強了對這些地區的監控，並確保了必要的物資和人員。他們呼籲當地居民保持冷靜，並聽從政府的指示。

義大利內閣倒台 義共歡呼勝利

【美聯社羅馬九日電】義大利內閣今日倒台，義共黨人歡呼勝利。據悉，義大利政府因內閣成員之間的嚴重分歧而垮台。義共黨人表示，他們對政府的倒台感到高興，並認為這標誌著義大利政治格局的轉變。他們呼籲義大利人民團結一致，為實現國家的民主和自由而奮鬥。

布倫堡博士發現新藥苗 可以對付人類癌症

【美聯社華盛頓九日電】布倫堡博士今日宣佈，他已經發現了一種可能對付人類癌症的新藥苗。布倫堡表示，他的研究發現了一種新的藥物成分，該成分具有殺死癌細胞的能力。他呼籲醫學界和藥業界進一步研究這一發現，以開發出有效的癌症治療藥物。



在伊拉克空軍轟炸下 僅能保持四成

【美聯社德黑蘭九日電】據此間消息人士透露，在伊拉克空軍的持續轟炸下，伊朗境內的某些設施僅能保持四成的運作。消息人士表示，伊拉克空軍的襲擊對伊朗的基礎設施造成了嚴重破壞，導致許多設施無法正常運行。伊朗政府表示，他們已經採取了措施，以減少損失，並恢復設施的正常運作。

美聯訪阿拉伯 美埃戰機聯合演習

【美聯社華盛頓九日電】美國空軍今日宣佈，他們將與阿拉伯聯合酋長國進行聯合演習。演習將包括多架戰機在空中進行協同作戰，以展示美阿兩國之間的軍事合作。美國官員表示，這次演習旨在加強美阿兩國之間的友好關係，並展示美國在維護中東地區和平與穩定方面的決心。

義大利內閣倒台 義共歡呼勝利

【美聯社羅馬九日電】義大利內閣今日倒台，義共黨人歡呼勝利。據悉，義大利政府因內閣成員之間的嚴重分歧而垮台。義共黨人表示，他們對政府的倒台感到高興，並認為這標誌著義大利政治格局的轉變。他們呼籲義大利人民團結一致，為實現國家的民主和自由而奮鬥。

布倫堡博士發現新藥苗 可以對付人類癌症

【美聯社華盛頓九日電】布倫堡博士今日宣佈，他已經發現了一種可能對付人類癌症的新藥苗。布倫堡表示，他的研究發現了一種新的藥物成分，該成分具有殺死癌細胞的能力。他呼籲醫學界和藥業界進一步研究這一發現，以開發出有效的癌症治療藥物。



慕尼黑爆炸死傷二百多人 新納粹黨行兇 六名黨員落網

新納粹黨活動與外國有聯繫 舒密特警告各黨勿干預調查

【中央社柏林九日電】德國總理希特勒昨日在柏林向全國廣播，宣佈慕尼黑爆炸案是「新納粹黨」的陰謀，並指責該黨與外國勢力有聯繫。希特勒在廣播中強調，德國政府將全力打擊此種恐怖活動，並呼籲各政黨保持冷靜，不要干預調查。

據悉，此次爆炸案發生在慕尼黑市中心，造成二百多人死傷。警方在現場發現了多枚炸彈，並逮捕了六名涉嫌參與爆炸案的黨員。目前，調查仍在進行中，以確定是否還有其他黨員參與了此案。

東京警方消息稱 日本赤軍組織 正策劃新行動

【路透社東京九日電】東京警方消息稱，日本赤軍組織（紅軍）正策劃一項新的行動，目標是襲擊日本首相官邸。警方表示，該組織的成員已經在東京各地進行活動，並準備在近期內發動襲擊。

據悉，日本赤軍組織是一個極端左翼的組織，其目標是推翻現政府，建立一個社會主義國家。該組織的成員包括一些前共產黨員和激進青年。警方已經加強了對首相官邸的保護，並密切關注該組織的動向。

吉隆坡日使館已探嚴密保安 正策劃新行動

【路透社吉隆坡九日電】吉隆坡日使館已探嚴密保安，正策劃新行動。據悉，日使館的保安措施已經加強，並有日本赤軍組織的成員在附近活動。警方表示，他們已經發現了該組織的藏身之處，並準備隨時發動襲擊。

據悉，日本赤軍組織在吉隆坡的活動已經引起了當地警方的注意。警方已經加強了對日使館的保護，並密切關注該組織的動向。目前，調查仍在進行中，以確定是否還有其他黨員參與了此案。



新納粹黨活動與外國有聯繫

南韓總統全斗煥 宣佈修改憲法 總統任期不得連任

【路透社漢城九日電】南韓總統全斗煥昨日宣佈修改憲法，規定總統任期不得連任。全斗煥在宣佈時表示，這項修改是為了加強民主制度，並防止權力過度集中。

據悉，這項修改將使全斗煥的任期在明年三月屆滿後結束，他不能再連任。這項修改也適用於未來的總統。全斗煥表示，他將繼續履行職責，直到任期結束。

溫室栽培蘭花太貴 日本超級市場 星洲輸入蘭花 著名蘭蘭不及洋蘭

【路透社星洲九日電】溫室栽培蘭花太貴，日本超級市場星洲輸入蘭花，著名蘭蘭不及洋蘭。據悉，日本超級市場在星洲開設了分店，並從日本運來了大量的蘭花。這些蘭花的價格非常昂貴，遠高於當地的市場價格。

據悉，日本超級市場的蘭花品種繁多，顏色鮮艷，吸引了不少顧客。然而，一些當地的蘭花愛好者認為，這些蘭花的品質不如當地的蘭花，且價格過高。目前，市場上的蘭花價格仍然居高不下。

英工黨舉行年會 兩派意見分歧 會議不歡而散

【路透社倫敦九日電】英工黨昨日舉行年會，兩派意見分歧，會議不歡而散。據悉，年會上發生了激烈的爭論，雙方在許多關鍵問題上達不成共識。

據悉，工黨內部存在著嚴重的分歧，一方主張加強與社會主義國家的聯繫，另一方則主張加強與西方國家的合作。由於雙方意見分歧嚴重，會議最終未能達成任何決議，並在不歡而散中結束。

三名阿根廷軍人 拍軍事照片被捕 上週阿根廷捕兩名智利軍官

【路透社布宜諾斯艾利斯九日電】三名阿根廷軍人因拍軍事照片被捕，上週阿根廷捕兩名智利軍官。據悉，這三名軍人是在阿根廷境內拍攝軍事設施的照片時被發現的，並隨即被捕。

據悉，這三名軍人分別來自阿根廷的三個不同軍種。他們在拍攝照片時，被當地警方發現。目前，他們正被關押在當地監獄，等待進一步調查。上週，阿根廷也逮捕了兩名智利軍官，他們被指控在智利境內拍攝軍事設施的照片。

南韓七區霍亂 百卅八人染病 已有四人喪生

【路透社漢城九日電】南韓七區發生霍亂，百卅八人染病，已有四人喪生。據悉，霍亂是在該地區的一處水井中發現的，並迅速蔓延到周邊地區。

據悉，霍亂是一種由細菌引起的急性腸胃疾病，症狀包括腹瀉、嘔吐和脫水。目前，當地政府已經採取了緊急措施，包括封鎖水井、提供清潔飲用水和進行防疫工作。然而，由於霍亂的傳播速度很快，目前仍有許多人感染，且已有四人喪生。

越共在泰邊境 加強部署兵力 美運戰車援泰國

【路透社曼谷九日電】越共在泰邊境加強部署兵力，美運戰車援泰國。據悉，越共部隊在泰邊境地區加強了防禦，並加強了對當地民眾的控制。

據悉，美國政府已經決定向泰國運送一批戰車，以加強泰國的邊境防禦。這項決定是美國在東南亞地區加強軍事部署的一部分。目前，戰車的運送工作正在進行中。

世華貿易會議 二日台北召開 國內外代表六百多

【中央社台北九日電】世華貿易會議二日台北召開，國內外代表六百多。據悉，會議將討論世界華裔貿易發展問題，並促進華裔之間的經貿往來。

據悉，會議將邀請來自世界各地的華裔代表參加，包括政府官員、企業家、學者等。會議期間，將舉行多場研討會和座談會，並簽署多項經貿合作協議。目前，會議的籌備工作正在積極進行中。

南華 銀都 南洋 珠江 華都

天明戲院

霸無巨

!!! 心人快大

片笑大刺諷彩七
氣出你為·氣谷醫專·劇喜俗脫·片笑惑盡
演主草得牛

官蘇芝

聲華 華大新 華豪

獻映大天

THE ERICHO MILE

獻映大天 獻映大天 獻映大天

獻映日後

喝

場夜午今嘉

勝門·強爭·放闊·野狂

追求 煩惱

油耳出聽曲歌中片
迎歡受大榜上然必

光繼蔡
製攝司公樂娛高藝
品出司公限有山富

獻映大天

奪標

80年代的
充滿刺激
充滿色彩

楊受成
陳欣健
孫永恩

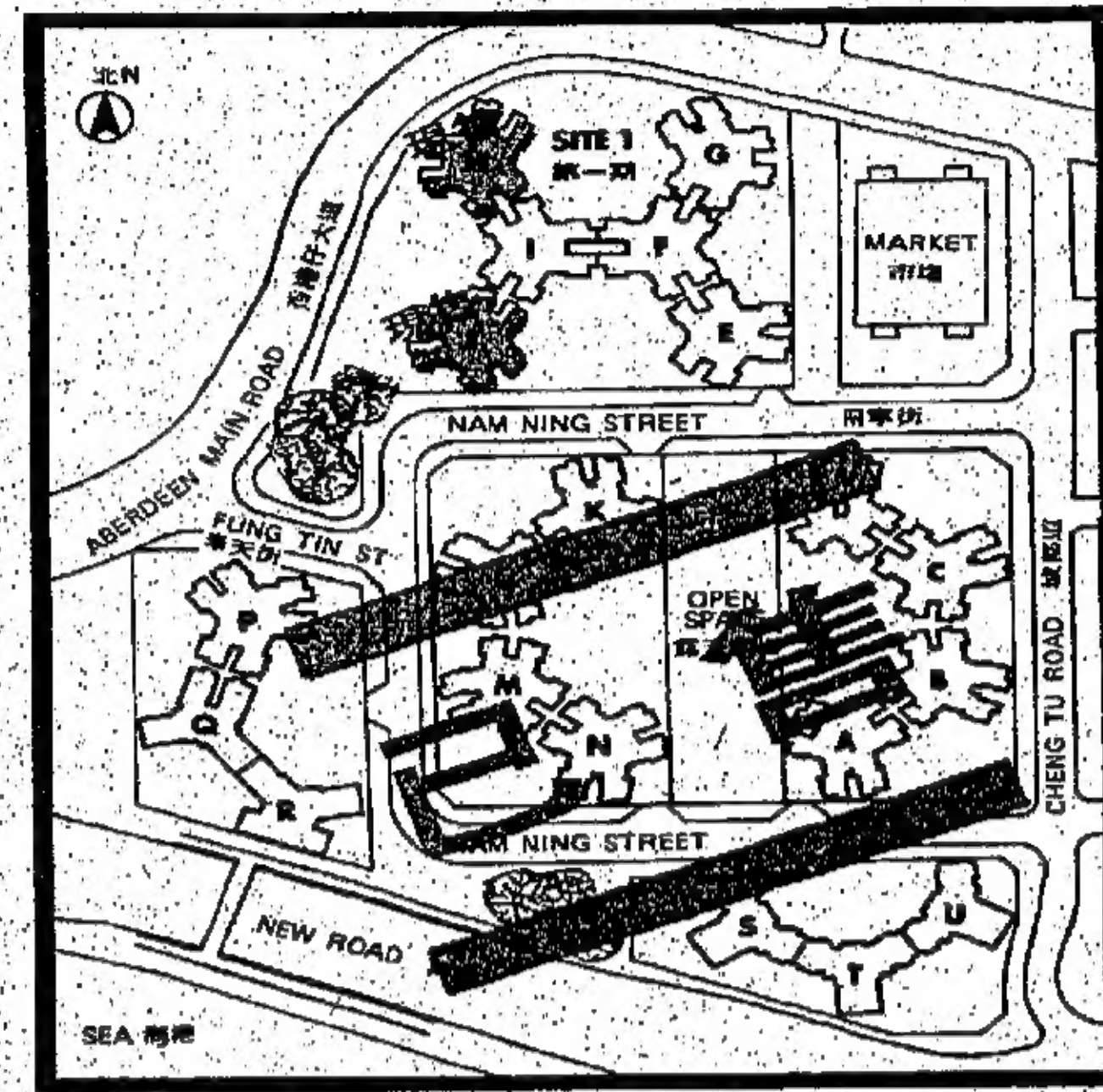
品靜翁

榮國張 強百陳
瑁業盧 羅保鍾
黎丹 譚偉 楊欣
小瑞 華 健

買樓保值 置業安居

香港仔中心

最後一期首先出售之H及J座
534-655平方呎即日出售
售價由港幣三十餘萬元起。



香港仔中心，背山面海，
靜中帶旺，交通方便，
香港仔隧道通車後，往來
更快捷。
香港仔中心首四期各座已
全部售出，亦已陸續入伙。
中心內商場龐大，應有盡有，
購物娛樂，不需外求。
香港仔中心，是您的美好家園。
欲知詳情 歡迎垂詢




Hutchison
A HUTCHISON WHAMPOA COMPANY

發展商：
香港仔中心有限公司
和記黃埔集團附屬機構

好時中心

- 位於數大酒店之間，面對普特利里酒店，兩鄰為普特利里酒店，富家酒店，假日酒店等，二樓設有各個人天梯，易達附近各大酒店大堂，位置優越，為遊客冬季不夜天購物黃金地段。
- 鄰近火車總站，國內與港九旅遊要津，海底隧道，渡輪碼頭，巴士總站，地下鐵車站，交通便利，四通八達。
- 近交通樞紐方便分線，開張零售貿易最便利辦事處。
- 兩鄰為政府多層停車場，泊車更為容易。
- 面對大海港，胸懷廣闊，海光山色，盡入眼簾。
- 咖啡廳，娛樂，飲食，百貨公司，超級市場，兒童樂園。

售响天地、精品商店及旅遊紀念品，包羅萬象應有盡有
華京遠大方、工料上乘，來路絕無偽冒，讓反光玻璃、美
輪美奐。

商場大堂，宏偉雄闊，設計新穎，購物者可望見每一層
商場之動態，倍增購物情趣。

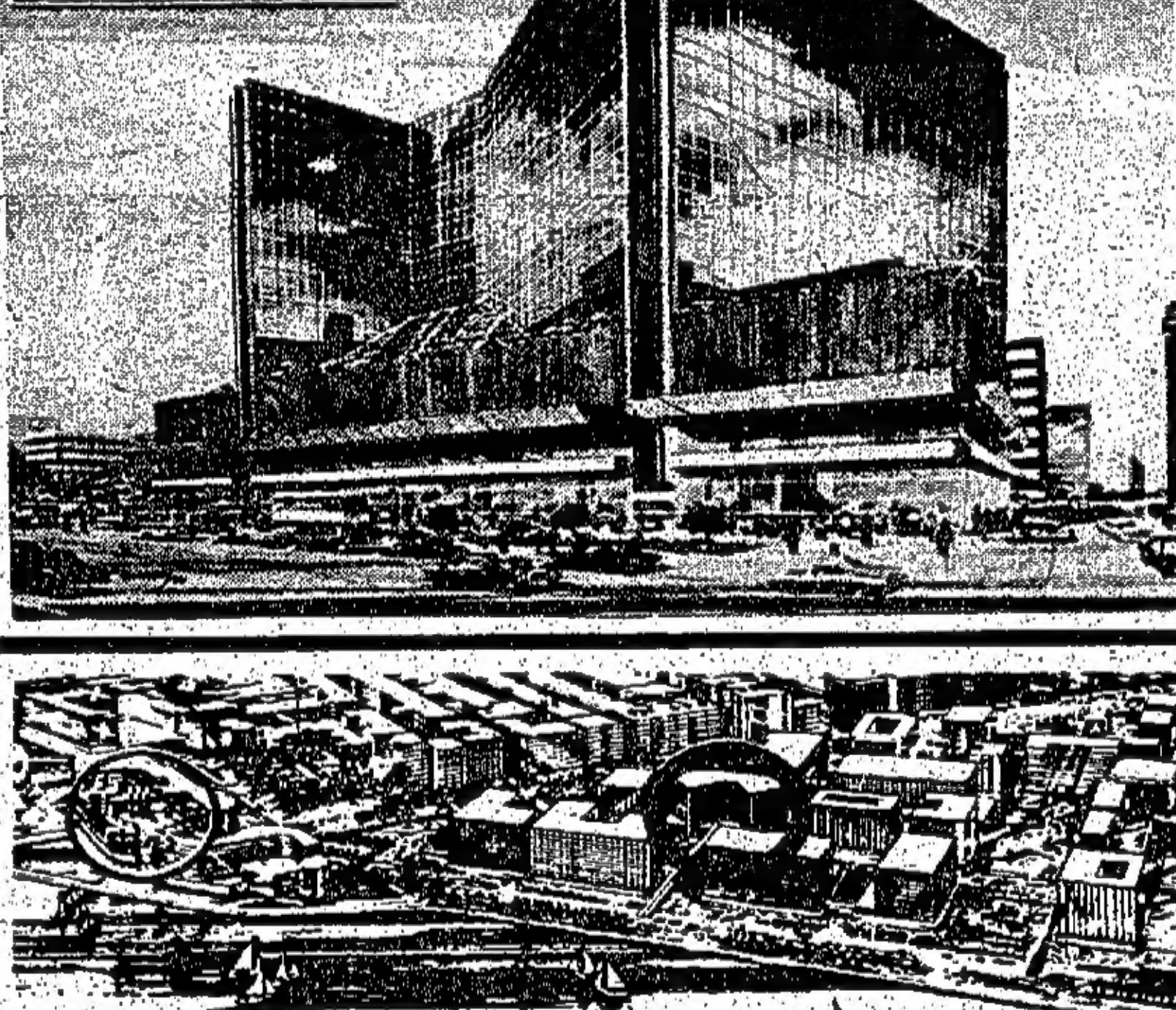
二十部雙層自動扶梯、八部垂直升降梯、兩部玻璃吊
電梯，皆有專人管理及提供日夜保安服務。

商場設設有行人購物廣場，與中環皇后大道廣場互相連接。

商場美京行人購物廣場，購物人潮，熙來攘往，熱鬧非常。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息

Houston Centre
150年期

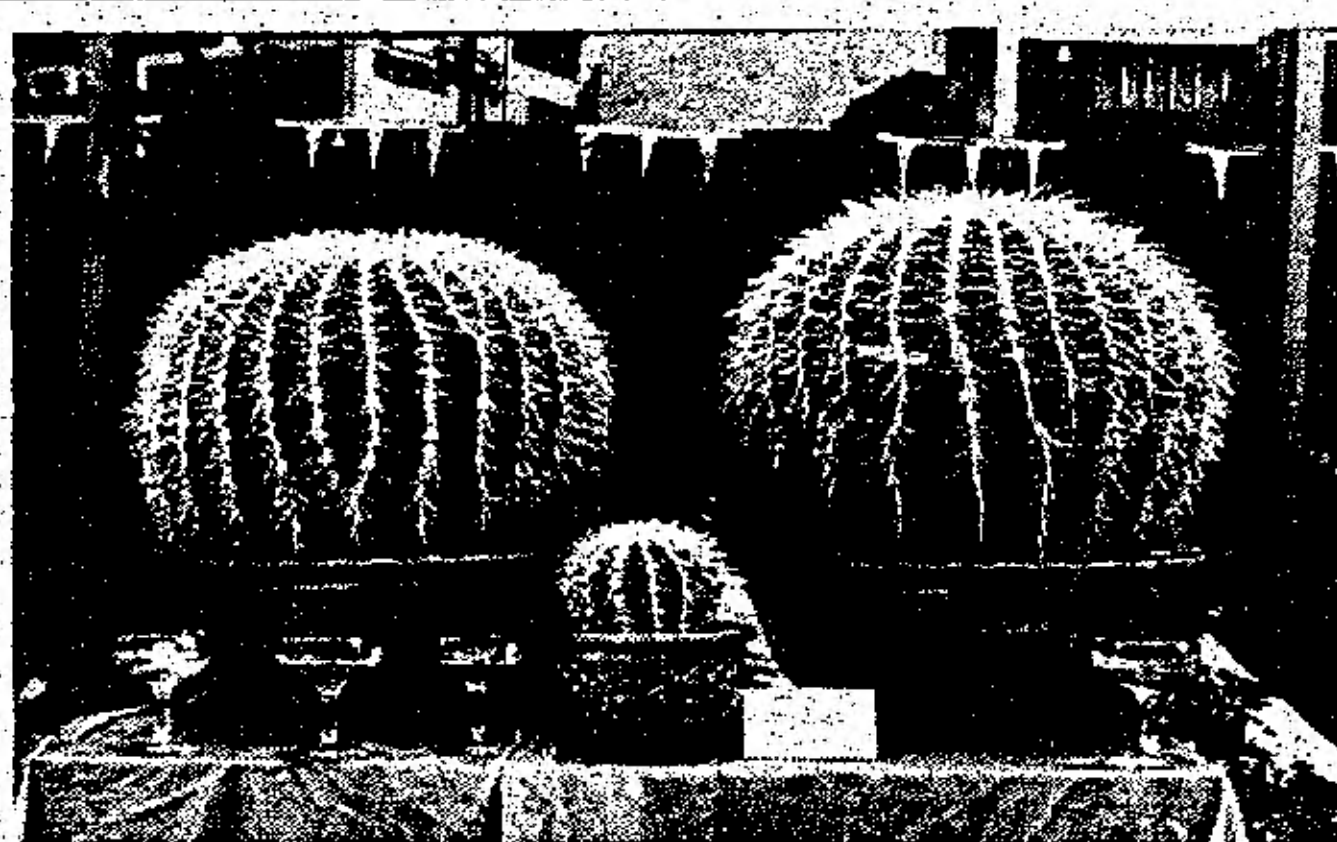


本港新聞

「金鯨」仙人掌盆栽 培植六十年才開花

日本輸港花青每月逾百萬元
大阪植物農產品展覽會舉行七天

（特約）仙人掌盆栽，在不少一般家庭及辦公室，已成為美化環境的裝飾品。但對培植仙人掌盆栽，則非易事。據日本大阪植物農產品展覽會，四年前培植的「金鯨」仙人掌盆栽，在展覽會開幕時，才第一次開花。這批盆栽，是由大阪植物農產品展覽會，向日本輸港花青，每月逾百萬元。大阪植物農產品展覽會，將於九月十一日至十九日，在東京國立代代木公園舉行。屆時將展出各種仙人掌盆栽，其中不少是培植了六十年才開花的「金鯨」。



仙人掌盆栽，在不少一般家庭及辦公室，已成為美化環境的裝飾品。

兩參觀 機場管制中心

（本報記者）香港國際機場管理局，為加強機場保安，特設管制中心，以監察機場內之飛機起降。該中心位於機場內，由管理局職員負責操作。中心內設有各種儀器，可監察飛機之位置、高度及速度。此外，中心內亦設有通訊系統，可與飛機及塔台進行溝通。該中心之設立，將有助於提高機場之運作效率及安全性。



（本報記者）香港國際機場管理局，為加強機場保安，特設管制中心，以監察機場內之飛機起降。該中心位於機場內，由管理局職員負責操作。中心內設有各種儀器，可監察飛機之位置、高度及速度。此外，中心內亦設有通訊系統，可與飛機及塔台進行溝通。該中心之設立，將有助於提高機場之運作效率及安全性。

港管弦樂團 昨赴橫濱巡迴演出

（本報記者）香港管弦樂團，於昨日（九月十一日）由香港出發，前往日本橫濱巡迴演出。該團將於九月十二日及十三日，在橫濱市立音樂廳演出。該團之演出，將為橫濱市民帶來高質量的音樂享受。

華僑日報讀者 助學金

（本報記者）華僑日報，為支持教育事業，特設助學金，以資助優秀之學生。該助學金之申請，須由學生之家長或監護人提出。申請人須提供學生之成績單及家庭經濟狀況證明。該助學金之金額，將根據學生之表現及家庭經濟狀況而定。

香港賽馬會 助學金

（本報記者）香港賽馬會，為支持教育事業，特設助學金，以資助優秀之學生。該助學金之申請，須由學生之家長或監護人提出。申請人須提供學生之成績單及家庭經濟狀況證明。該助學金之金額，將根據學生之表現及家庭經濟狀況而定。

華僑日報讀者 助學金

（本報記者）華僑日報，為支持教育事業，特設助學金，以資助優秀之學生。該助學金之申請，須由學生之家長或監護人提出。申請人須提供學生之成績單及家庭經濟狀況證明。該助學金之金額，將根據學生之表現及家庭經濟狀況而定。

官塘 鴻圖道76號 快將入伙

聯運工業大廈

近官塘渡海碼頭及地下鐵路總站
地點適中、交通便利
人口眾多、招工容易
伙伙單邊、獨立廁所

開始預售
特價九五折

面積由945呎至11025呎

怡華置業有限公司 華聯集團 益新置業有限公司

只餘旺舖每呎600餘元平過住宅

富基大廈 安基大廈

石塘咀日里里7-13號南里18-20號 元朗繁榮路繁榮村第234地段

地盤辦事處電話：5-475806 地盤辦事處電話：12-789030

洽購處

六基有限公司 城記有限公司

香港威靈頓街39-41號 香港德輔道中 太子大廈1209室 電話：5-226009

東方海外貨櫃航業有限公司董事會宣佈 一九八〇年度中期業績

- 一九八〇年度首六個月之除稅後，未經審核之綜合溢利為港幣壹億零捌佰捌拾叁萬零壹佰貳拾玖元，包括營業溢利為港幣陸仟貳佰柒拾柒萬伍仟零陸拾柒元，（上年度同期為港幣伍仟伍佰肆拾伍萬肆仟零捌拾壹元）及非營業溢利計港幣肆仟陸佰零伍萬伍仟零陸拾貳元，（上年度同期為港幣叁仟肆佰零捌萬伍仟陸佰壹拾伍元）。
- 營業溢利較上年度同期上升達百分之十三點二。
- 本公司董事會決議派發一九八〇年度中期股息每股港幣壹角正予一九八〇年十月三十日已登記之本公司股東。是項股息將依本公司一九八〇年六月三十日發出之配售新股書中所載主席致股東書所述，於一九八〇年十二月派發。並將於一九八〇年十月二十四日至一九八〇年十月三十日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股票過戶手續。
- 董事會深信，倘無難以預料之情況發生，下半年度之業績將繼續增長，董事會預期全年之總派息將為每股港幣叁角五分。

承董事會命
秘書樂嘉年謹啓
一九八〇年九月廿九日

OCL

半價 工廠貨租

油塘四山街16號
油塘工業大廈
第二座
地下1915呎
貨車直達廠門

益大發展 5-255211
德輔道中34號樓上大廈12樓

官塘巧明街110號 已有入伙紙 尚餘數單位

興運工業大廈

開始出售 訂價特平
面積由576呎至11,013呎
由十七萬餘元起

首期一成 即可買廠 獨立廁所
地鐵車站 交通便利 柱少窗多 光線充足

地盤電話：3-895875 洽 怡華置業有限公司 益新置業有限公司

柴灣道345號

金源商場

柴灣最旺地點

已有入伙紙 即買即用
一樓最現代化冷氣商場

只餘數伙 欲購從速
由106呎至468呎大小呎碼均備

扶手电梯 中央冷氣 絕美天窗 美術天花
來路燈飾 美術招牌

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
電話：5-566562

高級工業大廈 招租

香港仔黃竹坑道45號
（消防局左鄰）

即將入伙 單位不多
先到先得 交通方便
貨櫃出入，上落貨物均便
材料一流 各項設備齊全

面積6,000呎—36,000呎
請電：H-263401
香港好來化工有限公司洽

本港新聞

警報掌魔離逃計施女少踪失 案姦輪鋼禁發揭

樹錢搖作迫被更身失騙被友損交誤 逃在人兩有尚子男一報拘警報女少

【本報訊】一名十六歲少女，因被騙交與一名男子，該男子隨即帶她到一處地方，將她鎖在一個鐵櫃內，並對她進行性侵犯。少女在逃脫後，向警方報案，警方隨即展開調查。目前，警方已拘捕了兩名涉案男子，並對其中一名男子提出了控罪。

利誘女童替其手淫 神經漢判感化兩年

【本報訊】一名三十歲的男子，因利誘一名九歲女童，令其進行手淫，被法庭判處感化兩年。該名男子在法庭上辯稱，他與女童的關係是「父女」關係，並非性侵犯。然而，法官在審理後認為，該名男子的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。

三名男被告 加控強姦罪

【本報訊】三名涉嫌強姦案的男子，在法庭上被加控強姦罪。這三名男子分別為二十五歲、二十二歲及二十歲。他們在法庭上辯稱，他們與受害人的關係是「朋友」關係，並非性侵犯。然而，法官在審理後認為，這三名男子的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。

警方搜查長沙灣道住宅 拘捕六名可疑人蛇

【本報訊】警方在長沙灣道的一處住宅內，搜查出一處人蛇窩點，並拘捕了六名可疑男子。警方在現場發現了多條人蛇，並搜獲了一些與人口走私有關的證物。目前，這六名男子已被控以人口走私罪名。

婦人被控殺子 將於今晨解新滿蘭裁判署提堂

【本報訊】一名三十歲的女子，因涉嫌殺害其子，將於今晨解新滿蘭裁判署提堂。這名女子在法庭上辯稱，她與其子的關係是「父女」關係，並非性侵犯。然而，法官在審理後認為，這名女子的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。

雲郵倫常慘案 婦人被控殺子

【本報訊】一名三十歲的女子，因涉嫌殺害其子，將於今晨解新滿蘭裁判署提堂。這名女子在法庭上辯稱，她與其子的關係是「父女」關係，並非性侵犯。然而，法官在審理後認為，這名女子的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。

護髮專家曾麗詠女士的忠告： 為免光頭 請快接受檢驗

「我在倫敦護髮診所服務的多年期間，已為數以千計男女解決頭髮煩惱，避免變成光頭。從你第一次駕臨本診所後，你的頭髮、頭皮現象就可得以逐漸消失，脫髮得以控制，過油或過乾的頭皮得以回復正常，使頭髮生氣勃勃，充滿光采。請記住脫髮不理，不會自然改善，頭皮不顧，不會回復正常。」

及早行動，解決煩惱
「我可以為你作免費的詳盡檢驗，並可以指導你應採用何種步驟改善頭皮或脫髮現象，無論檢驗或接受指導，完全免費。」

男女適合
歡迎隨時親臨或用電話預約

服務時間：
星期一至五
上午十時至下午七時半
星期六
上午十時至下午三時半

倫敦護髮診所
HAIR AND SCALP CLINIC OF LONDON
香港皇后大道中十六至十八號，新世界大廈廿一樓2101室
電話：5-261886

歹徒苦纏少女無計脫身 數度遭人輪姦 更被禁鋼接客

三日悲慘遭遇先後接客十三人

【本報訊】一名十六歲少女，因被歹徒苦纏，無計脫身，數度遭人輪姦，更被禁鋼接客。這名少女在法庭上辯稱，她與歹徒的關係是「朋友」關係，並非性侵犯。然而，法官在審理後認為，這名少女的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。

港客在澳跳樓 跌穿頭未送命

【本報訊】一名港客在澳門跳樓，跌穿頭部，但未送命。這名港客在跳樓前，曾向警方報案，稱其被歹徒綁架。然而，警方在接到報案後，並未及時趕到現場，導致該名港客受傷。目前，該名港客仍在醫院接受治療。

女子痛打鴉片 李鄭屋邨色狼窺浴

【本報訊】一名女子在李鄭屋邨打鴉片，被色狼窺浴。這名女子在打鴉片時，被一名男子窺浴。該名男子在窺浴後，對該名女子進行了性侵犯。目前，該名男子已被警方拘捕，並被控以性侵犯罪名。

三匪在裕民坊伺伏 劫掠款四百元棄車逃去

【本報訊】三名匪徒在裕民坊伺伏，劫掠款四百元，棄車逃去。這三名匪徒在裕民坊的一處停車場內，伺伏了一輛汽車。當該輛汽車駛出停車場時，這三名匪徒隨即衝出，將該輛汽車攔截，並搶劫了車內的款項。目前，這三名匪徒已被警方拘捕，並被控以搶劫罪名。

葉錫恩將函律政司 要求開庭重審死囚

【本報訊】葉錫恩將函律政司，要求開庭重審死囚。葉錫恩在函件中稱，他認為該名死囚的定罪證據不足，必須予以重審。然而，律政司在收到函件後，並未作出回應。

大眾國際投資有限公司及其附屬公司 一九八〇年度截至六月三十日止之中期報告書

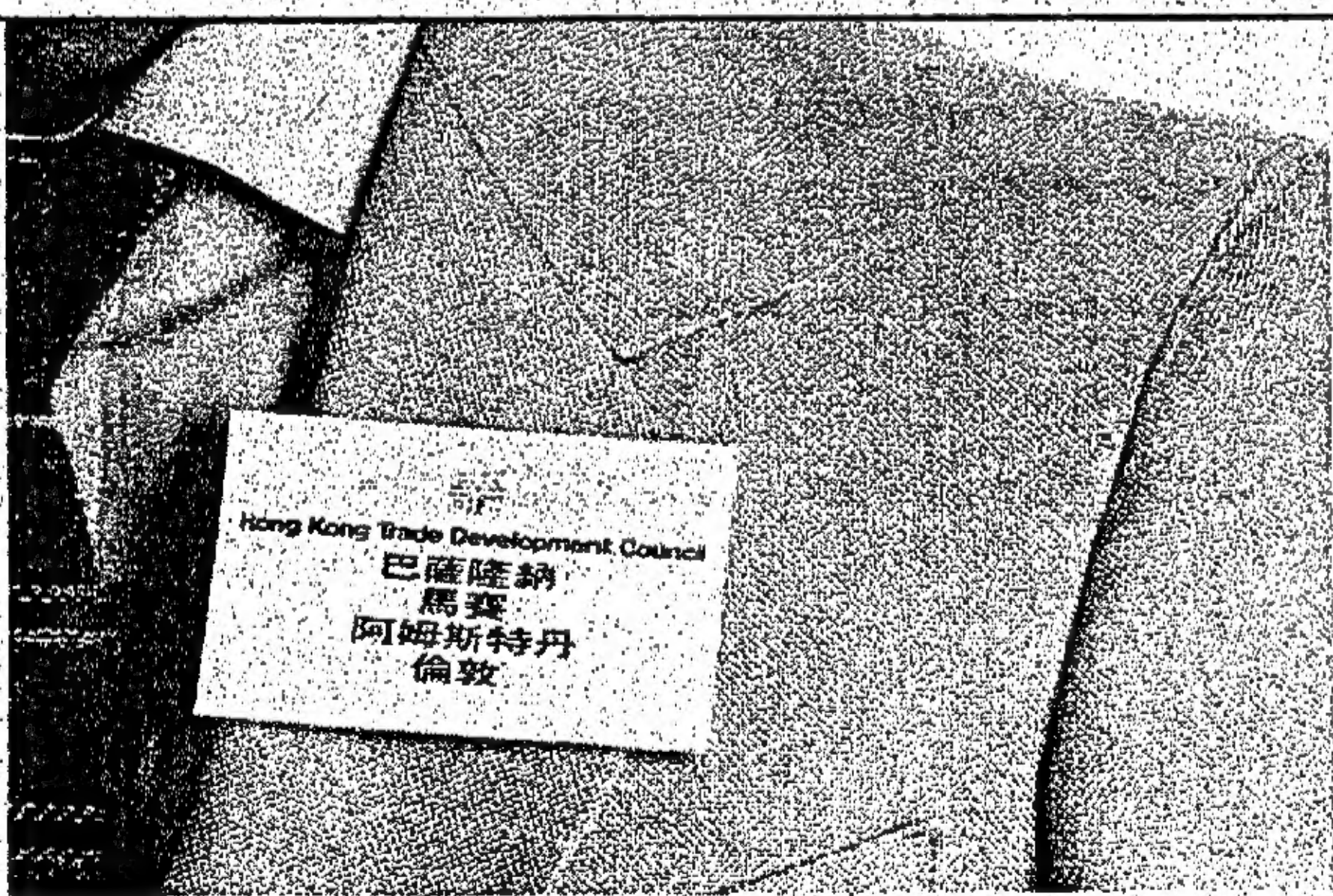
董事會同股東宣佈，本集團於一九八〇年六月三十日止六個月之純利為二百一十萬九千四百零八元。截至一九八〇年六月三十日止六個月內未經審核之盈虧賬目如下：

	一九八〇年 六月三十日	一九七九年 六月三十日
營業額	\$5,236,406	\$5,460,802
除稅前溢利	\$3,385,170	\$1,911,998
稅項	560,932	297,333
除稅後溢利	\$2,814,238	\$1,614,665
少數股東權益	680,282	492,250
除稅及少數股東權益後之溢利	\$2,133,956	\$1,122,415
非經常性之項目	(24,548)	32,191
六個月之溢利	\$2,109,408	\$1,154,606
每股溢利	5.632	2.962

董事會認為該項溢利應保留本公司之資源，故不派發中期股息。

秘書 倫太商業管理有限公司謹啟
一九八〇年九月三十日

明年三月 我們將推薦更多 歐洲買家給你



如果貴公司想增進對歐洲的輸出，請參加由香港貿易發展局主辦之貿易團，於一九八一年三月九日至廿七日訪問西班牙、法國、荷蘭及英國。貿易發展局將在巴薩隆納、馬賽、阿姆斯特丹及倫敦舉辦獨特的「香港產品展覽」，此外，又將在每一國家進行廣泛的宣傳活動，以引起買家的響應。本年首七月內，本港對上述歐洲國家的出口貿易總值達港幣五十五億一千八百萬元，顯示比去年同期的貿易數字約平均增長百分之三十四。適合此貿易團推銷的產品包括電子及電動產品、鐘錶、家庭用品、傢具、電筒、玩具、旅行用具、玻璃器皿、禮品、汽車零件、體育及露營用品與各類雜項用品。貴公司若有意參加，請與香港貿易發展局接洽，電話5-257151內線215。截止申請日期為一九八〇年十月十五日。

香港貿易發展局貿易團

拓展香港對世界各地的貿易

香港貿易發展局·香港干諾道中康樂大廈

本港新聞

中英兩國可已經接洽
談判新界租約

港大講師分析解決問題三途徑
另訂新租約為最佳方案

【本報訊】中英兩國關於新界租約的談判，目前正處於關鍵階段。據港大講師分析，解決問題有三途徑：一是延長租期，二是修改租約，三是另訂新約。其中，另訂新約被認為是最佳方案，因為它可以解決租約屆滿後的所有問題，並為新界發展提供長遠保障。

會計師公會建議中英洽商
租界移後二十哩
解決本港土地荒

【本報訊】會計師公會建議中英兩國就新界租約問題進行洽商，以解決本港土地荒問題。該會認為，租界移後二十哩，將為本港提供更多的發展空間，並有助於解決土地短缺問題。

擲物前案三思
學生海報設計比賽
警惕高空擲物行為

【本報訊】學生海報設計比賽，旨在提高學生的環保意識，並警惕高空擲物行為。比賽要求學生設計海報，宣傳環保知識，並提醒市民不要隨意擲物，以免危害他人安全。

新聞司呼籲中文電視台
攝製定期公共事務節目

【本報訊】新聞司呼籲中文電視台，攝製定期公共事務節目，以加強公眾對政府工作的了解。新聞司表示，電視台應多關注社會民生問題，並及時報導政府政策，以促進社會和諧。

衛生督察收受黑錢
法官判入獄九個月

【本報訊】一名衛生督察因收受黑錢，被法官判入獄九個月。該名督察被控收受商人賄賂，以換取在衛生檢查中的優待。法官在判刑時表示，該名督察的行為嚴重損害了政府的聲譽，必須予以嚴懲。

同時鞏固組織管理
著重減罪及反偷渡
警務處長韓義理談今年警務方針

【本報訊】警務處長韓義理在記者會上，談及今年警務方針。他表示，警務處將同時鞏固組織管理，並著重減罪及反偷渡工作。韓處長強調，警務處將加強與市民的溝通，並提高警務效率，以維護社會治安。

陳江蘇夫人仙逝
懿德長存

【本報訊】陳江蘇夫人仙逝，懿德長存。陳夫人一生致力於慈善事業，並為社會做出了巨大貢獻。她的去世是社會的一大損失，我們將永遠懷念她。

胞姊林嘉麟醫生 主懷安息於昨

【本報訊】胞姊林嘉麟醫生，主懷安息於昨。林醫生是一位著名的醫學專家，她的去世是醫學界的一大損失。我們將永遠懷念她的醫術和為人。

先室麥樾曾女士 於主曆一

【本報訊】先室麥樾曾女士，於主曆一。麥女士一生勤儉持家，並為家庭做出了巨大貢獻。她的去世是家庭的一大損失，我們將永遠懷念她。

快艇撞浮木後翻沉
兩名男子雙雙墮海

【本報訊】一艘快艇在海上航行時，因撞上浮木而翻沉，兩名男子雙雙墮海。目前，有關部門已展開搜救工作，並呼籲市民提供線索。

謝

【本報訊】謝。此處為一個感謝公告，感謝某位人士在某項工作中提供的幫助和支持。

夫黃普(傳寶)

【本報訊】夫黃普(傳寶)。此處為一個訃告，宣佈黃普先生於某日去世。

先夫陳公維錦府君 痛於公曆

【本報訊】先夫陳公維錦府君，痛於公曆。此處為一個訃告，宣佈陳公維錦先生於某日去世。

胞弟

【本報訊】胞弟。此處為一個訃告，宣佈某位胞弟於某日去世。

子家年媳馮福宣

【本報訊】子家年媳馮福宣。此處為一個訃告，宣佈馮福宣女士於某日去世。

九龍城婦人被擄獲

【本報訊】九龍城婦人被擄獲。一名婦人在九龍城被擄獲，目前正由警方進行調查。

陳郭婉貞

【本報訊】陳郭婉貞。此處為一個訃告，宣佈陳郭婉貞女士於某日去世。

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處：香港殯儀館。此處為一個訃告，宣佈某位人士於某日去世，並提供治喪處信息。

更正啟事

【本報訊】更正啟事。此處為一個更正啟事，對前次報導中的錯誤進行更正。

泣告

【本報訊】泣告。此處為一個訃告，宣佈某位人士於某日去世。

親屬繁衍 未能盡錄

【本報訊】親屬繁衍 未能盡錄。此處為一個訃告，宣佈某位人士於某日去世，並表示親屬繁多，未能一一列出。

先夫陳公維錦府君 痛於公曆

【本報訊】先夫陳公維錦府君，痛於公曆。此處為一個訃告，宣佈陳公維錦先生於某日去世。

胞弟

【本報訊】胞弟。此處為一個訃告，宣佈某位胞弟於某日去世。

子家年媳馮福宣

【本報訊】子家年媳馮福宣。此處為一個訃告，宣佈馮福宣女士於某日去世。

聞
治喪處：香港殯儀館
外孫王頌恩
泣告

聞
治喪處：香港殯儀館
外孫王頌恩
泣告

先夫陳公維錦府君 痛於公曆
胞弟
泣告
治喪處：香港殯儀館
外孫王頌恩
泣告

本港新聞

房署答覆「俊民苑」業主指揭開支經核數師審閱帳項包括盈餘利息

【本報訊】房署昨日接獲「俊民苑」業主指揭開支經核數師審閱帳項包括盈餘利息，房署昨日接獲「俊民苑」業主指揭開支經核數師審閱帳項包括盈餘利息...



俊民苑業主指揭開支經核數師審閱帳項包括盈餘利息

三百二人急開大會 提十二項補償要求

【本報訊】三百二十名「俊民苑」業主，昨日在房署會議室舉行緊急大會，提出十二項補償要求...

【本報訊】「俊民苑」業主指揭開支經核數師審閱帳項包括盈餘利息，房署昨日接獲「俊民苑」業主指揭開支經核數師審閱帳項包括盈餘利息...

香港聯合船塢有限公司 徵聘下列員工

香港聯合船塢有限公司 徵聘下列員工：(一) 船塢工、(二) 船塢工、(三) 船塢工...

香港維多利亞法院離職案

【本報訊】香港維多利亞法院離職案，涉及多名法官及職員，目前正由法院審理中...

拍賣鑽石戒指心口針首飾手錶廣告

拍賣鑽石戒指心口針首飾手錶廣告：本行現正拍賣一批名貴首飾，包括鑽石戒指、心口針、手錶等...

貴重物業招標出售

貴重物業招標出售：本行現正招標出售一批貴重物業，包括土地、房屋等...

離職聲明

離職聲明：本人因故離職，特此聲明，自即日起與原公司脫離一切關係...

香港政府公佈

香港政府公佈：政府現正公佈一批新規定，包括交通規則、稅務政策等...

香港政府公佈

香港政府公佈：政府現正公佈一批新規定，包括交通規則、稅務政策等...

香港政府公佈

香港政府公佈：政府現正公佈一批新規定，包括交通規則、稅務政策等...

香港政府公佈

香港政府公佈：政府現正公佈一批新規定，包括交通規則、稅務政策等...

香港政府公佈

香港政府公佈：政府現正公佈一批新規定，包括交通規則、稅務政策等...

協助戶口統計工作 宜儘快交回申請表

【本報訊】政府統計處呼籲市民，協助戶口統計工作，宜儘快交回申請表...

香港隧道有限公司 請注意港島入口處修路工程

香港隧道有限公司 請注意港島入口處修路工程：本公司將於港島入口處進行修路工程，期間可能會造成交通不便...

鮮花行總會 回國祝賀

鮮花行總會 回國祝賀：鮮花行總會代表團將於近日回國，向政府及各界人士致意...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

先施有限公司開派股息通告

先施有限公司開派股息通告：本公司現正開派股息，請股東持憑證前來領取...

本港新聞

元朗毒販被殺案因法律觀點問題 法官諭陪審團避席 五被告押候下週訊

【本報訊】元朗區發生毒販被殺案，一名毒販被殺，五名男子涉嫌此案，被控以謀殺罪名。法官在審理過程中，因法律觀點問題，諭陪審團避席，五被告押候下週再訊。

公益金宣傳新口號 「身在香港為香港，心為公益捐公益」 徵求標語比賽公布結果

【本報訊】公益金日前公佈了「身在香港為香港，心為公益捐公益」的新口號，並公佈了徵求標語比賽的結果。獲獎作品包括：「身在香港為香港，心為公益捐公益」、「捐出你的愛心，捐出你的力量」等。

香港青年二八旅 歡迎青少年為成員

【本報訊】香港青年二八旅日前宣佈，歡迎青少年加入該旅。該旅是一個由香港青年組成的組織，旨在促進青少年之間的交流與合作。

東方海外貨櫃航業 本年盈利逾一億元 中期股息每股派一角

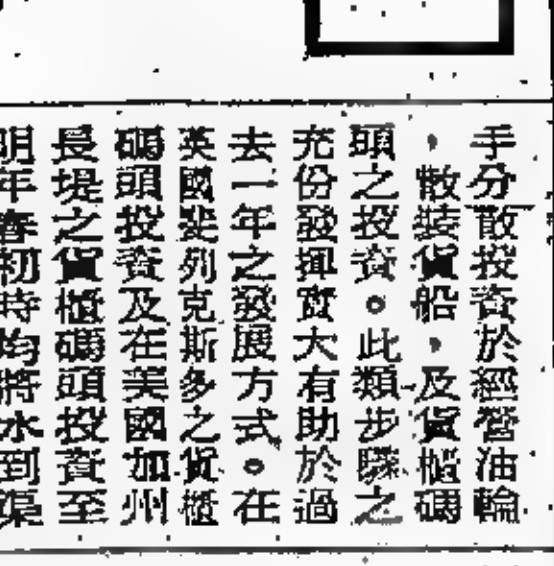
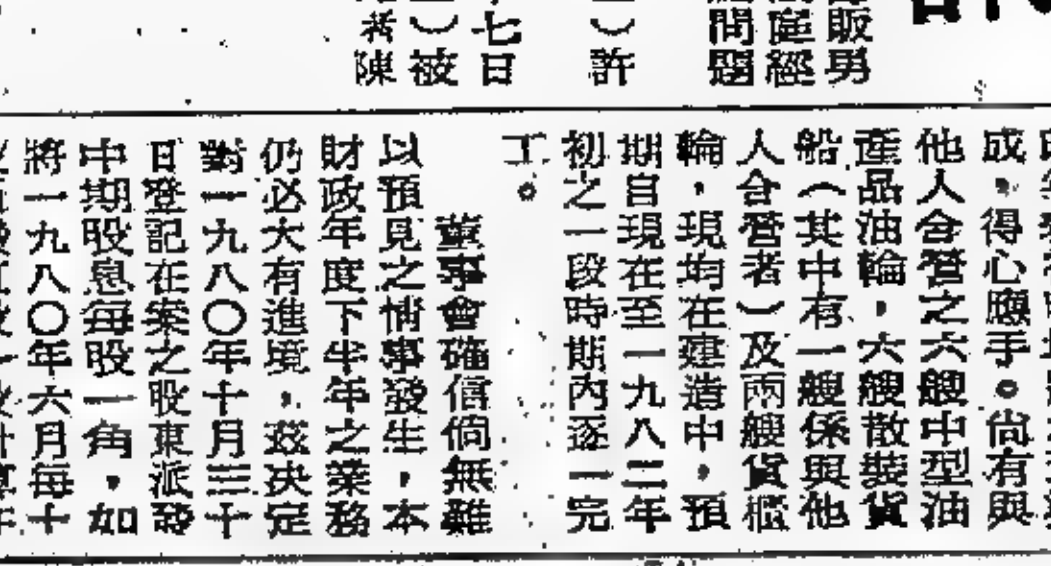
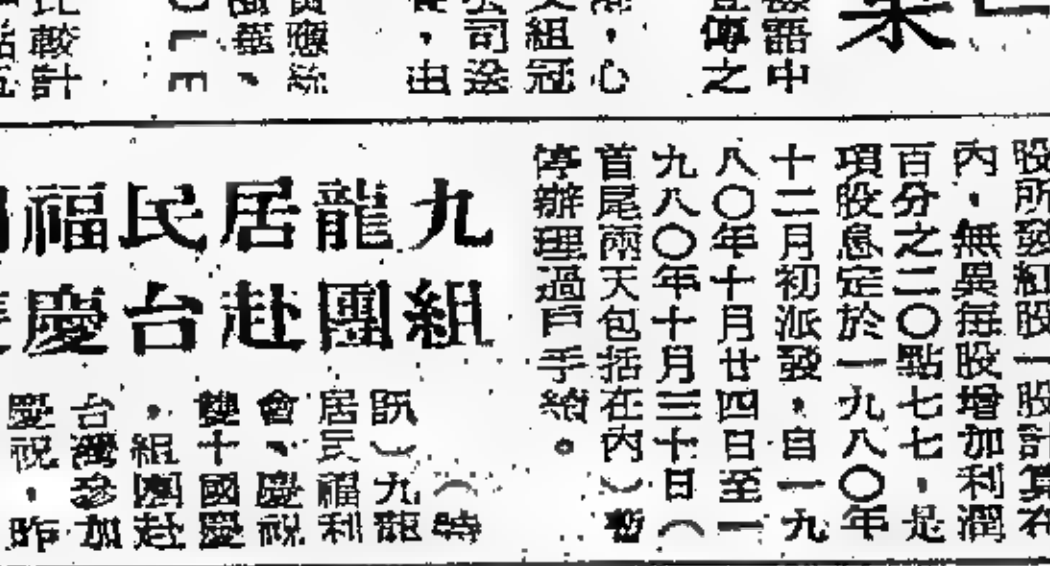
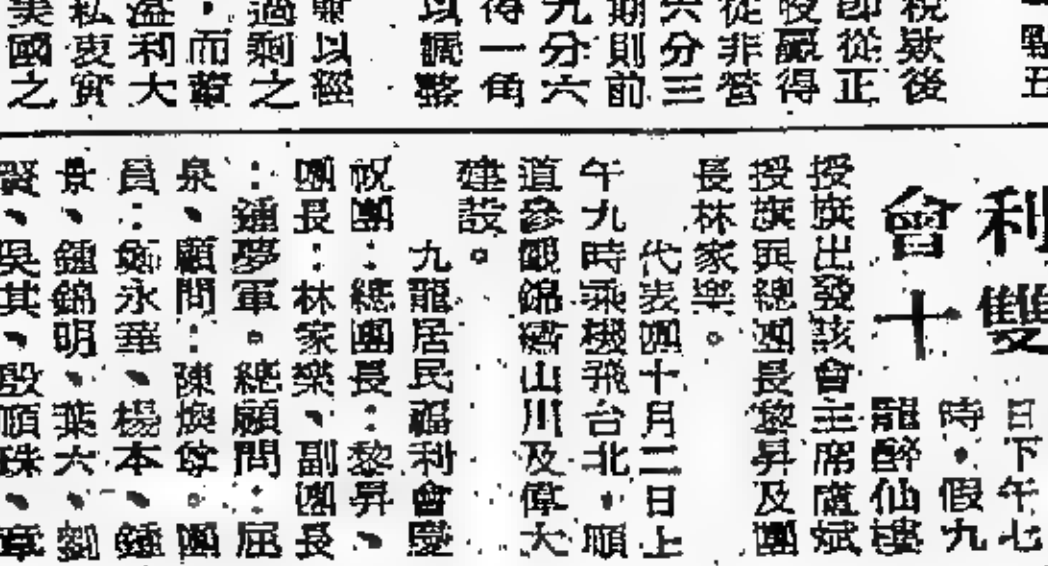
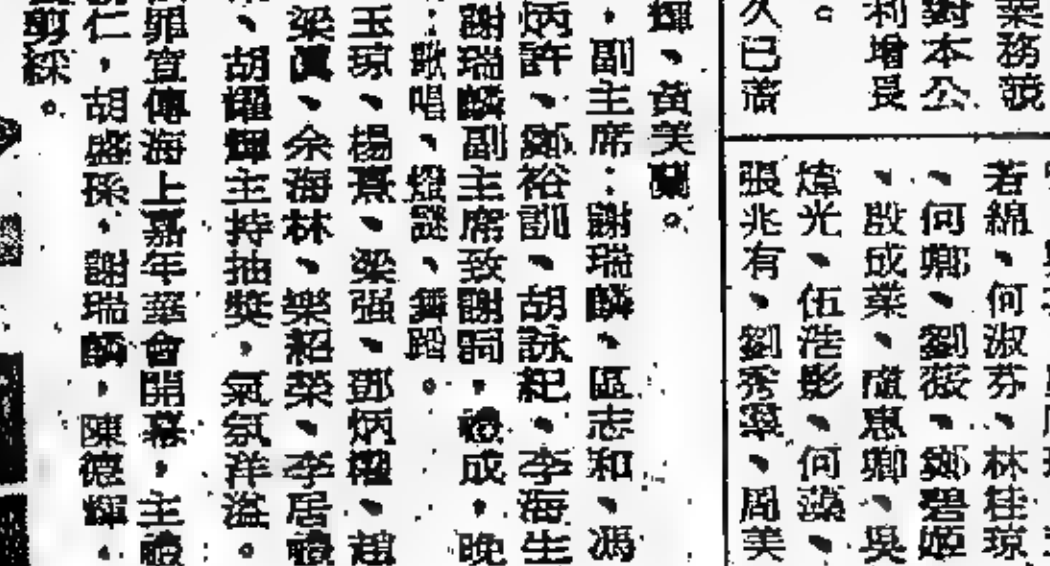
【本報訊】東方海外貨櫃航業日前公佈了本年度的盈利情況。該公司本年度的盈利超過一億元，並宣佈派發中期股息，每股派一角。

宣傳撲滅罪行運動 紅磡南區委員會 辦海上嘉年華會

【本報訊】紅磡南區委員會日前宣佈，將舉辦一場海上嘉年華會，以宣傳撲滅罪行運動。該活動旨在提高公眾對撲滅罪行運動的認識，並鼓勵公眾參與。

九龍區議會 會利福民居龍九 十雙慶台赴團組

【本報訊】九龍區議會日前宣佈，將組團前往龍九民居利福會慶祝雙十節。該團組將由區議員帶領，前往龍九民居利福會參觀，並與該會成員交流。



國泰每週三班747往倫敦

國泰每週三、五、日晚上10:40，均有747珍寶客機往倫敦格域機場，中途祇停巴林一站，於翌晨7:45抵步。

無論搭乘上層頭等客艙的舒適臥椅客位、頭等客位、馬可勃羅客位，或是票價特廉的經濟客位，閣下均可享受國泰以心細微見稱的服務。國泰並提供「倫敦逍遙遊」旅遊計劃，閣下可以較低代價，在倫敦的高尚酒店住宿三晚，逗留期間並可利用「任君暢遊」優待證，往來購物觀光。

詳情或訂位請詢各大旅行社或國泰：5-640123(24小時服務)



全部配備勞斯萊斯引擎 特別寧靜安穩

國泰航空公司 今日本泰 倍適居意

巴林、曼谷、汶萊、杜拜、福岡、香港、耶加達、亞庇、吉隆坡、倫敦、馬尼拉、墨爾本、名古屋、大阪、橫城、柏林、莫斯科、新加坡、漢城、雪梨、台北、東京。

六個月利率 13.00%

港幣存款利率

存款期	年息
二星期	11.25%
一個月	12.00%
二個月	12.25%
三個月	12.50%
六個月	13.00%

凡在本公司有存款者如有需要可獲貸款，其利息以定期存款利率加1-3%。

日本信用保證財務有限公司

(政府註冊接受存款公司)

香港總行：中環皇后大道中177號 電話：5-265415

分行	電話
銅鑼灣分行	5-7902669
灣仔分行	5-746245
筲箕灣分行	5-685136
上環分行	5-449808
西環分行	5-479148
香港分行	5-538231
官塘分行	3-440264
新蒲崗分行	3-283175
旺角分行	3-940263
土庫灣分行	3-657061
油麻地分行	3-677048
尖沙咀分行	3-698395
深水埗分行	3-815391
荃灣分行	12-434167
元朗分行	12-762146
香港分行	12-200121
大埔分行	12-665207
葵青分行	5-213123

九巴工程師訓練計劃

英機師工程師學會批准

九巴工程師訓練計劃，旨在培養工程師人才。該計劃由九巴工程師學會主辦，並獲得英機師工程師學會批准。該計劃的內容包括：工程師基礎知識、工程師實務、工程師倫理等。

寶蓮寺大澳水鄉遊

華僑日報讀者七海旅行社

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺禮佛
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 鳳凰山齋堂享用精美素齋
- 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：10月5日(星期日)
時間：上午九時至下午五時卅分
費用：\$ 85

詳情請詢：七海旅行社有限公司
香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-447137

地產與樓房

買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修
建築材料 瓷磚潔具 居室設計

洋樓寫字樓出租

九龍 福桃樓 商業及住宅出租
九龍 山林道 住宅800餘呎 商業1500餘呎
香港 文華商業 住宅800餘呎 商業1500餘呎

葵涌低層新廠

祇餘一伙，特價出售
面積一萬二千呎 貨重200磅
適合染污性及其他行業
有意者請電：3-304200 李先生或李小姐

隆基大廈

西環東區46A 275,000元
二樓住宅出售

寶輝大廈

西環東區46A 275,000元
二樓住宅出售

接洽處：六基有限公司
電話：5-252497 5-252557

賜洽處

總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-221583
中區分處：蘇州街香港華人銀行大廈地下 電話：5-231637
北角辦事處：北角道第127號地下 電話：5-641603
旺角辦事處：旺角上海街497號地下 電話：3-840749

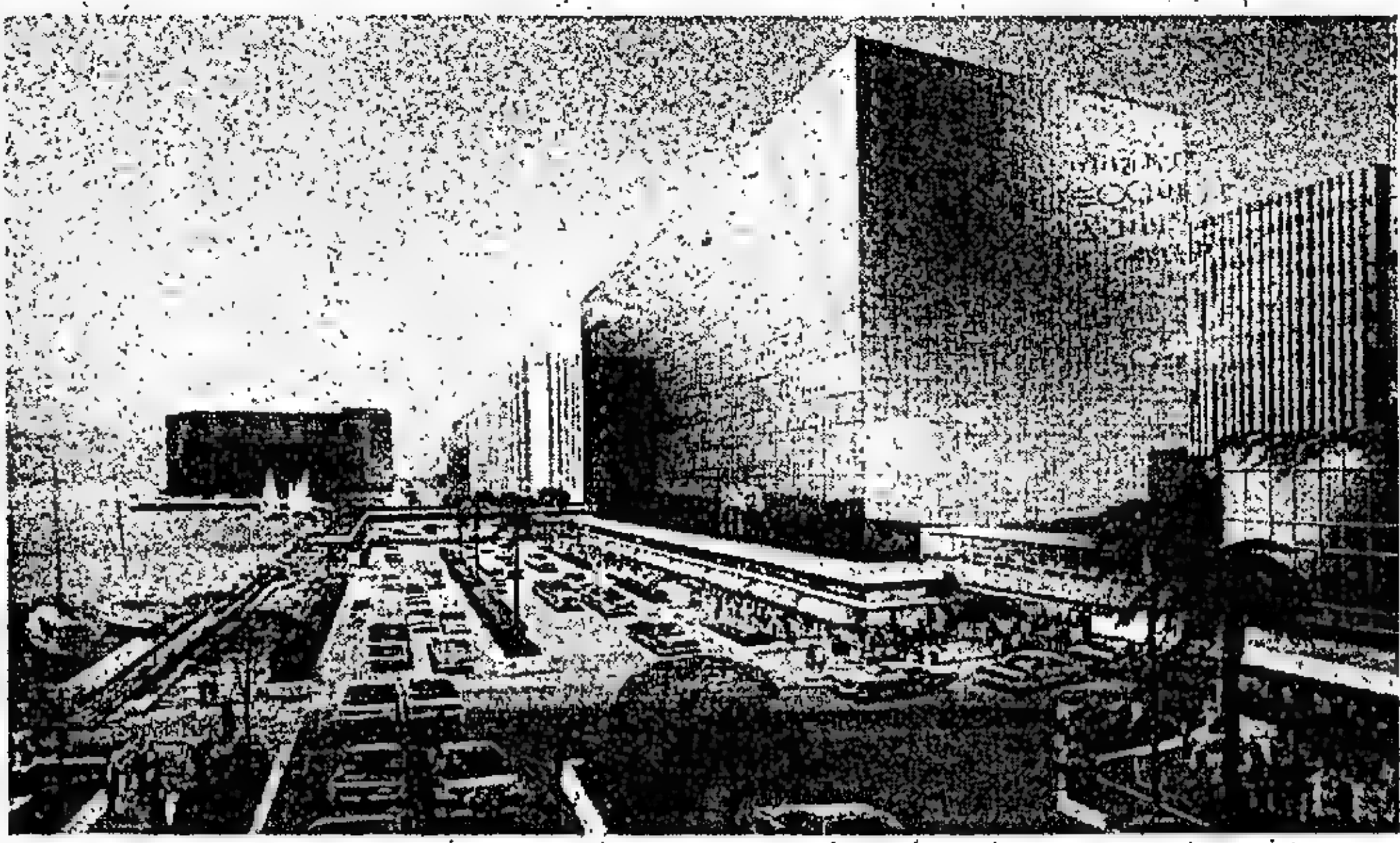
大型洋樓及寫字樓招售

地點	面積	售價
藍塘道友誼大廈	1000呎	\$ 950,000
司徒拔道嘉苑	1508呎	\$1,780,000
西摩道美蘭台	1750呎	\$1,250,000
列提頓道恒柏園	2300呎	\$2,800,000
西貢坑口別墅	2000呎	\$ 730,000
大埔康樂園	3000呎	\$2,100,000
旺角嘉業大廈	661呎	\$ 570,000
佐敦道嘉和大廈	612呎	\$ 658,000
蓮花道嘉業大廈	1161呎	\$1,980,000
上環嘉業大廈	580呎	\$ 520,000
跑馬地怡豐(租)	570呎	\$ 4,500

合購處：嘉年地產有限公司(5-256051)

歡迎在美國三藩市 海灣區投資

欲知詳情，請寫信往
MARGE SIEUX, CENTURY 21-BENNETT
REALTY, 101 EL CAMINO MILLBRAE,
CALIF. 94030 U. S. A.
美國電話號碼是 415-692-2675



尖沙咀中心宏偉壯觀，傲視海港

港商與旅遊業新紀元

【本報訊】香港旅遊業在過去兩年，經歷了前所未有的低潮。由於國際形勢的變遷，旅遊業的復甦，已成為港商與旅遊業界共同關注的焦點。在過去兩年，旅遊業的復甦，已成為港商與旅遊業界共同關注的焦點。在過去兩年，旅遊業的復甦，已成為港商與旅遊業界共同關注的焦點。

建築與地產



圖為尖沙咀東部發展藍圖

據悉，旅遊業在過去兩年，經歷了前所未有的低潮。由於國際形勢的變遷，旅遊業的復甦，已成為港商與旅遊業界共同關注的焦點。在過去兩年，旅遊業的復甦，已成為港商與旅遊業界共同關注的焦點。

香港惠各地產發展公司與廣州郊區城建局合作，興建雲苑二高之類新住宅。該公司表示，該項發展計劃，旨在為香港及廣州地區提供高質量的住宅單位，以滿足日益增長的住房需求。

勞潔清承辦新基內之內部清潔服務。該公司表示，該項服務旨在為新基內提供高質量的內部清潔服務，以確保環境的整潔與衛生。

山狼牌氣凝土磚。該產品具有堅固耐用、易於安裝等優點，廣泛應用於建築行業。該公司表示，該項產品將為建築行業提供更具競爭力的選擇。

崑保商業大廈。該大廈位於香港皇后大道西335至339號，是一座23層高級商業大廈。該大廈將為商業界提供優質的辦公環境。

尖沙咀新世界中心對面香格里拉酒店隔壁

尖沙咀中心

海景高級寫字樓 酒店區旺舖商場

TSIM SHATSUI CENTRE

雄視中環海港與康樂大廈一水之隔

- 中央冷氣玻璃幕牆
- 首創自動行人道路
- 準本年底落成啟業

寫字樓 1,200呎至30,500呎

旺舖商場 50呎至40,000呎

示範單位歡迎參觀

洽租處：尖沙咀置業 TONY PETTY & ASSOCIATES 電話：3-676113

海富花園

澳門海邊馬路25號 (與士多紐拜斯大馬路交匯，近二龍喉公園之高尚住宅區)

繼第一期售罄後 第二期即日公開發售

面積由980呎—2000呎 每呎售價由港幣350元—450元 現已售出七成以上

建築期內免息 十年分期 首期一成

- * 擁有私家泳池，花園及遊樂場
- * 現代化電子防盜系統
- * 後備發電機以確保停電時仍能維持公共用電的正常操作
- * 充足車位以供需求
- * 嚴密保安，24小時監管

物業要求特別延長辦公時間由早上九時半至晚上六時

合購處 保利達置業有限公司 香港威靈頓街7號豐寧大廈101—104室 電話：5-250498, 5-236817

澳門新馬路大豐銀行大廈603—604室 電話：87503, 89550

本港新聞

蔬菜牛肉燃料電力漲價 上月消費物價指數 甲乙兩類均升一點

【本報訊】統計局昨日公佈，一九八〇年八月份之消費物價指數，甲類指數上升一點，乙類指數亦上升一點。八月份之消費物價指數，甲類指數為一〇四點一，乙類指數為一〇四點一。八月份之消費物價指數，甲類指數上升一點，乙類指數亦上升一點。八月份之消費物價指數，甲類指數為一〇四點一，乙類指數為一〇四點一。

旅遊業惡性競爭 華商旅遊商對策 成立小組徵集意見 納旅遊行業於正軌

【本報訊】旅遊業惡性競爭，華商旅遊商對策，成立小組徵集意見，納旅遊行業於正軌。旅遊業惡性競爭，華商旅遊商對策，成立小組徵集意見，納旅遊行業於正軌。

新界刑務署總辦 昨日遷入沙田 在舊署辦公

【本報訊】新界刑務署總辦，昨日遷入沙田，在舊署辦公。新界刑務署總辦，昨日遷入沙田，在舊署辦公。

非法僱建屋地檢官 十四名被告有罪 罰款六百至二千

【本報訊】非法僱建屋地檢官，十四名被告有罪，罰款六百至二千。非法僱建屋地檢官，十四名被告有罪，罰款六百至二千。

荷蘭司法部部長 參觀大欖戒毒所 參觀大欖戒毒所

【本報訊】荷蘭司法部部長，參觀大欖戒毒所。荷蘭司法部部長，參觀大欖戒毒所。

亞洲藝術節中演出 澳洲土著舞蹈團 儀典劇歌中有詩

【本報訊】亞洲藝術節中演出，澳洲土著舞蹈團，儀典劇歌中有詩。亞洲藝術節中演出，澳洲土著舞蹈團，儀典劇歌中有詩。

姬烈達鋼琴演奏會 將於十月三日舉行

【本報訊】姬烈達鋼琴演奏會，將於十月三日舉行。姬烈達鋼琴演奏會，將於十月三日舉行。

泰國的小桂林——攀牙

在泰國，攀牙是泰國最美麗的地方之一。攀牙的山巒起伏，風景優美，是旅遊勝地。攀牙的山巒起伏，風景優美，是旅遊勝地。

韓國風景文物優美 適宜港人旅遊度假

韓國風景文物優美，適宜港人旅遊度假。韓國風景文物優美，適宜港人旅遊度假。

聖地牙哥十月 安排多項免費項目 入場券現已開始派發

聖地牙哥十月，安排多項免費項目，入場券現已開始派發。聖地牙哥十月，安排多項免費項目，入場券現已開始派發。

澳洲土著舞蹈團 儀典劇歌中有詩

澳洲土著舞蹈團，儀典劇歌中有詩。澳洲土著舞蹈團，儀典劇歌中有詩。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每行：兩字兩欄高（即五字位），每行收費六十元，三天起碼，最大限制（五字位）
加色每字加三元，長期廣告，折扣另議，上開收費，每日下午六時前截稿。

保達健身

保持窈窕 修正身段
健身強身 人人適用
三分鐘健身操課程
功效不遜大型健身院

七海國際產品有限公司
香港國際大廈17樓 5-447130

惠風牌

超靜型冷氣機
AL-66
6000 Btu/hr
3/4 匹馬力
最適用 最耐用
只售 \$1,295
中國冷氣有限公司
德輔道中德成大廈21樓
電話：5-229025

股票抵押

耀景證券公司
5-449887 5-436333
耀景財務有限公司
5-454333 5-454380
香港干諾道中47-49號
南源商業大廈13-14樓
(統一碼頭對面大樂樓上)

台北

機票+酒店
三晚四天
財神大酒店
雙大房 \$990
747豪華客機 天天出發
四季風旅行社
國泰大廈2204室 5-451094

西德牆相組合

通用燈飾 傢俬部
九龍彌敦道富打老道口

福日露

立止劇咳
百部洋行
總代理

通惠電業公司

水晶明燈 光彩奪目
總代理：通惠電業公司
香港南區彌敦道2-6號 電話：5-775053

今日世界是鋼鐵的世界！

S.W. STEEL
紹榮鋼鐵有限公司
SHU-WING STEEL LTD.
香港干諾道中康樂大廈609室
電話：5-255391

馮植桂學殯哀榮

馮植桂學殯哀榮

前匯豐銀行總經理 端納爵士病逝倫敦

前匯豐銀行總經理
端納爵士病逝倫敦

香港年例

1980
有萬福包容內

案頭顧問

作為你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣貳拾伍元

華僑日報讀者七海旅行團主辦

日本九州本州觀光
中華航空公司 南國交通觀光株式會社 贊助

本團特點：

- 全線乘搭中華航空公司豪華噴射客機
- 住宿日本觀光局指定一流大酒店
- 膳食以中菜為主，並嚐試日本地道菜式
- 行程創新，節目豐富，經驗領隊隨團出發
- 過遊：福岡、熊本、別府、宮崎、鹿兒島、指宿、大板、奈良、京都、名古屋、箱根、鎌倉、東京、富士山、日光等名勝風光

* 8天日本九州豪華團 \$3,480
出發日期：10月12, 19, 26日 11月9, 16, 30日

* 10天九州本州豪華團 \$4,280
出發日期：10月10, 24日 11月7, 21日

詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中康樂大廈1702室 電話 5-447137

港府宣佈第四季食米入口額

基數削減四巴仙

照基本額百分之九十四，為八萬四千餘噸，比第三季略減三千五百餘噸。米價入口仍可上季相若，照率百分之十五。基本額現減至一萬一千餘噸，粵港米價平穩。

（特訊）港府宣佈第四季食米入口額，照基本額百分之九十四，為八萬四千餘噸，比第三季略減三千五百餘噸。米價入口仍可上季相若，照率百分之十五。基本額現減至一萬一千餘噸，粵港米價平穩。

港股跌勢更急 維持大點五

全四點五跌共，二二點七二一為而，點十五百二千一過跌數指市收。潮低底日全為而，點十四跌會時小半市開後午。元萬百五千八億四做開日。

角一派各光華方東分八角一息期中地置

（特訊）昨日港股跌勢更急，維持大點五。全四點五跌共，二二點七二一為而，點十五百二千一過跌數指市收。潮低底日全為而，點十四跌會時小半市開後午。元萬百五千八億四做開日。

八月份港貨出口屬值增量減

外貿盈餘少得可憐

（特訊）據今年八月份港貨出口屬值增量減，外貿盈餘少得可憐。八月份港貨出口屬值增量減，外貿盈餘少得可憐。

（特訊）昨日港股跌勢更急，維持大點五。全四點五跌共，二二點七二一為而，點十五百二千一過跌數指市收。潮低底日全為而，點十四跌會時小半市開後午。元萬百五千八億四做開日。

期糖市轉旺

交投大增，全日共成三百七十七

（特訊）昨日期糖市轉旺，交投大增，全日共成三百七十七。期糖市轉旺，交投大增，全日共成三百七十七。

本港進出口貿易統計

項目	一九八〇年八月	一九七九年八月	增減
總出口	九百九十九	九百九十九	零
總進口	九百九十九	九百九十九	零
貿易盈餘	九百九十九	九百九十九	零

息存元亞元歐

厘三十越升普

軟略期短升冒期長息拆業同

起皆告均期各息存司公務財

點小二升回數指匯港

（特訊）昨日港幣匯兌，息存元亞元歐，厘三十越升普。軟略期短升冒期長息拆業同。

大陸貿易促進會法律部長

任建新析經濟仲裁

先進行調解，調解無效再裁決，但調解不是強制

性的，也不是仲裁的必經程序，而是雙方當事人自願

的基礎上進行的。近幾年來，我國經濟發展迅速，

（特訊）大陸貿易促進會法律部長任建新，昨日在港舉行演講，分析經濟仲裁。

大陸粟米出現水貨

統營大陸粟米堤壩已露缺口

數千包已運抵香港，每包重五十九元至六十元，數

量雖巨，但對香港市場影響不大，大陸對港政策改變，實行

（特訊）大陸粟米出現水貨，統營大陸粟米堤壩已露缺口。數千包已運抵香港。

塑膠工業將有良好發展

本港工業界人士黃保欣，今春接受日本化學工業日報時指出：去年塑膠

本港工業界人士黃保欣，今春接受日本化學工業日報時指出：去年塑膠

本港工業界人士黃保欣，今春接受日本化學工業日報時指出：去年塑膠

（特訊）塑膠工業將有良好發展，本港工業界人士黃保欣，今春接受日本化學工業日報時指出。

期豆市活躍

交投大增，全日共成一千一百八

（特訊）昨日期豆市活躍，交投大增，全日共成一千一百八。

香港金融行情

一九八〇年九月九日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

紐約股市（道瓊斯工業指數）

東京股市（日經指數）

香港股市（恒生指數）

金價（每盎司）

銀價（每兩）

匯率（港幣兌美元）

減銷外內棉美

價造棉期

跌下幅大

（特訊）美國棉花減銷，外內棉美，價造棉期，跌下幅大。

項目	價格
金價	1,234.56
銀價	56.78
匯率	7.89

Package Tours

縱橫遊

機票+酒店
日本 \$1,990

代訂廣體豪華客機機位。
代訂豪華套房
七十二小時前預定住宿酒店
(太子、新阪急酒店等。)
(天天出發)。

- 經驗領隊，專業導遊沿途介紹名勝風光，服務盡善盡美。全程豪華旅遊觀光車接送，空氣調節，寬敞舒適。
- 日本分社直接經營，妥當安排。膳食包括中華料理，日式火鍋，適合香港旅遊人士口味。



西北贊選

或電大韓航空公司營業部 電話：3-699411

富諾 5-433384
5-442777
3-300287

西樵·七星岩
星湖·鼎湖·廣州
四天遊 \$500
小童 \$350
9月21, 23, 30日

特價 \$100 0銀大生銀禧大廈501室
店客直達 018-3 近港珠澳橋關天榮

 **康鳥** ⑤257148-9-0
⑤224765

著名台証 台北四天三宿自由團
由 \$805起至 \$1195
機票+酒店+機場接送

特平機票 台北

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華
東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉
大阪 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中四十四號大夏行一〇〇一室

CIC 吉時吉
 3-6949/7-4
 3-695545-8
 12-424125-6

中 惠州西湖週末遊 \$190
國 中山順德週末遊 \$320
遊 廣·從·佛·星五天團 \$640
覽 江南名勝九日遊 \$2690
菲律賓特價酬賓團 \$1388
星·馬七天超值團 \$2288

九龍尖沙咀彌敦道212號A-8層獨立大層五樓
 電話：27222222 傳真：27222222
 地址：尖沙咀山二十五號地下

KFT 金發旅遊 5-420522
5-436008

韓國六天團(逢星期五出發) \$2490
韓國四天團(逢星期五出發) \$1790
韓國四天團(逢星期三出發) \$1900

華克山莊, 自然農場, 民俗村, 大邱, 板門店, 釜山, 釜山海洋聯合公園, 國墓地公園, 廣州, 玉璫古墳公園, 曉星舍, 佛國寺, 石室庵

住: WALKER HILL HTL, LOTTE HTL, PLAZA HTL

*** 代售各航空公司機票 ***

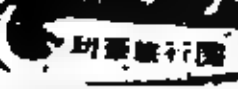
中環永樂街58號昌發樓五樓

海外旅遊機構

5-246196 5-246197	
美國夏威夷七天 \$3290	逢三、六出發
美洲西洋十天豪華團 \$5989	每月四團出發
美航歐遊團十五天 \$7650	每月兩團
曼谷曼谷雅六天 \$1950	逢星期八、二、四、六出發
紐日富士山七天 \$3230	逢星期六出發
韓國遊歷四天 \$1990	逢星期日出發
日本東京九州七天 \$3230	逢星期五、日出發
日本東京富士山十天 \$53100	逢星期日出發
馬尼拉高爾夫七天 \$2189	逢星期一、四、六出發
星馬峇里高爾夫十天 \$3090	逢星期二、四、六出發
台灣馬尼拉高爾夫十天 \$1800	逢星期三、四、日出發
菲律賓宿務七天 \$1490	逢星期二、三、六出發

香港皇后大道中9號龍業大廈603室(按6字)

台灣環島1599
 北迴線南緯野生動物園
 七天行程九天享5天免稅免稅
 發台北火車往花蓮南澳搭台北
 往玉山山庫南澳松輪搭臺南城申
 走鹿耳門出發回國獨立碑入部隊



特價 \$130
台證 十天出證 \$150

台北機票十酒店 四天 \$799

永安 愛麗 凱誠 天威 中央飯店
 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房

高雄松柏或台北麒麟大飯店任擇四天 \$838

旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-3063311 ~

華僑教育

理工校董會保證學生
不因未能繳費失學

助學貸款定將提高

學生代表將與議院改善宿舍計劃

香港理工學院宿舍本月六日就政府所擬議的一九八一年宿舍調查報告與理工學院自設的學生宿舍管理委員會開會討論。據估計，該校註冊學生總數達一萬二千名，每年宿舍費亦需一千九百萬元。一九八一至八二年新生宿舍費每間港幣四千一百元，一九八三至八四年新生宿舍費每間港幣四千二百元。理工學院學生會對建議宿舍改善計劃，表示贊同，並會與該委員會合作，以期改善宿舍計劃，並能減輕學生宿舍費。

該委員會與四名學生會代表開談，討論改善宿舍計劃，並聽取學生中他們的意見，為改善宿舍計劃，必須採取實際可行政策，如推行分級宿舍，而不採取增加宿舍費及供款之新政策。該委員會並徵求學生意見，他們將會接受新宿舍計劃。

一九八一年一月廿六日

華僑日報官非會合辦

學生繪畫攝影比賽

[illegible]

保誌

重申

從

九日(十五日)
下午六時至八時
參加者請早蒞場

主辦機構為提供英
術活動，於本月為十
歲以下學童，舉行「齊
影」即影相，有攝影比
賽及「開心齊舞」的活
動，一團和氣，熱鬧一
時。

下午一時至十二時至
下午四時至六時，兩
個多場活動，歡迎踴躍
參加。

鬼故事

班蘭斯對面會堂有
鬼屋，一個「鬼屋精
靈」，如油畫，以圖繪
上去，就變成鬼屋了。

阿濃

篇車

圖

坐車篇

[illegible]

本港新聞

旺角區滅罪委員會
今晚舉辦研討會
增加大廈民衆組織聯

角區一防止罪行運動」，提倡「守望相助，始於睦鄰」之精神，旺角區探兼罪行委員會特於今日下午八時正，假旺角警署九樓演講廳舉行「加緊推行各互助鄰里計劃」之展覽，及聚主立案築造團體組織之間的聯繫達到同心協力，共行之目的。

屆時將由警署

汪角區一防止匪行速辦一研討會。

一大研討會，旨在透過專人講解及集體討論的形式，促進市民對地區防範及其他有關防範之代表參與是會。

其他防範知識，由駐軍一百位來自區防委會及其他防委會之代表向區民講解有關防範知識，並由區民提出問題，由駐軍解答。

香港福利協會三週年紀念
白田區家家歡樂日
(港訊) 香港福利協會在社會福利署本
年慶祝廿五週年計劃資助
一大波嘉賓。

九時至中午十二時在九龍深水埗白田臨時房屋區爲區內數千居民舉辦一次名爲「家家歡樂日」的大型活動，旨在向區內居民推廣家庭生沽

區民爲新區
長，爲陽縣城區
自國府播遷台
避亂開闢，致力
作。出任崇正總
惠州公學校董，

教育使區內居民明瞭幸福家庭生活的要義，更藉此機會引導該市已康復成功的出獄人士參與社區活動，將其個人的力量貢獻給社會，從而使他們培養一種對社會的責任感。

會的要任感，任便成爲一個良好守法的公民。

是日經臨出席活動之賓客包括有社會福利署淡水地區總福利主任梁仕雄、深水埗社區及青年事務主任李兆凡、

即達兒

招 校址

剪線完畢後，隨即開始各項多采多姿的活動，包括有家庭清潔比賽，嬰兒爬行比賽，二人三足貼海報紙比賽，敬老零針引線，拋水球及運水賽等項目，吸引區內無

數兒童、青少年參加，其中不少婦女扶老携幼參與，替他們而設的各項比賽。當日官員同樂，節目深受坊眾歡迎，便大眾均能歡渡一極富意義的假日。

新聞界前輩
羅克堯逝世

香港中山圖書館總
務主任、羅氏宗親會又
敬主任羅克堯，本月廿

聖類其

本校為英文 PTIMAN 粵語中學，李運倫校長曾任
可授考 PITMAN 商科及 LCC 英語傳訊商會試。
並由本校發給修業證書。
西曆七月廿九日新班：包括進出口實務、C.I.F. 進
及初級打字班。
九龍十月廿份新班：包括初級、中級、高級簿記及憑
記原理班。
歷年十一月廿份新班：包括初級簿記及憑記原理班。

(二) 會考補習班

由經驗豐富任教，針對會考課程，編訂教材講義，
使應屆考生有更充份之準備。
科目：英、中、新數、舊數、附加數、理、化、生
、經濟、經公、史、地等。

校址：	香港西區德輔上179號	5-460288
	香港灣仔活克街237號	5-720265
	九龍大馬咀樓南1-3號	3-953948

五重讀生

中學會考課程者的佳音！

英文夜中學招生

工餘時間

International
THE ONLY
International Colleges
advertises.
22 F. 5 graduates
We can put you in
Help fees to 2 bes
Reference: Hang S
Meet Director H.K.
Salesbury Road, Y.


College of Toronto
TIME OF ASKING
 of Toronto hardly ever
 for February only.
 iversity in september 1980
 K.C.E.B applicants
 Bank Education Department
 rina
 Room 561 • TEL 5922111 • 321

加拿大溫尼辟 HACCILEE 擬由加政府部人士創辦以不牟利為宗旨經加拿大教育部立案註冊移民局認可之私立學校本年擬設幼稚園及小學部本期招收男女生一千二百名

● 即招 1981 年度春季及秋季海外學生 ●

美國英國加拿大中學專科學院

(美國) South Bay College of Business (英國) Holborn Tutorial College, Capital Tutorial College, Langham Secretarial College, Langham Tutor Centre & Secretarial College, Lansdown Tutorial College & Travel Training College, English College (加拿大) Alpha College, St. Joseph's University School, Advance Business College, Loughhead Business College, Moler System of School of British Columbia, Shaw College.

● 香港辦事處開始接待中國大陸、香港及東南亞學生 ●

我校等均備在美加英教育體制之證明之辦學設備及師資，能為在內各著名大學提供良好機會。現公開招收中國大陸、台灣、香港及東南亞地區之海外學生進入中學 C9—G13 (即初中一至高三) 年級組。G. C. E. "O" & "A" Level (即高中及預科英文課程)。行政管理、會計全科、經濟全科、法律經濟、醫藥經濟、文職全科、文員全科、西洋美術、醫藥經濟、酒店管理、旅遊全科、旅館全科、美容全科、髮型設計、音樂全科等專業課程。香港及東南亞地區學生，如欲前往就讀，年級組長、學校校長及負責簽證之。到該校之招生代理辦理簽證及入學申請表格，參加入學考試。中國大陸及台灣留學生，須直接與該校或參加我校之招生代理辦事處聯繫，辦理入學申請表格。簽證官屬關係、繳納入學保證金，以取得校方的准許之入學保證書 (Form B 30 或 Form of Acceptance, or Certificate of Enrollment) 由我親辦，開辦新學年持護、轉發申請書及入學申請表格，經該國領事館及使館簽證。申請書及入學保證書及入學申請表格，我教等之招生代理已有八年專業服務經驗之專業服務機構。

Western Pacific Overseas Studies Advisory Centre

西太平洋海外升學指導中心

● 總辦事處：香港九龍星光行 1227A 室 電話：3-696477 (四線)
● 星加坡分處：153-C, Selegie Road, Singapore 0718
電話：361159, 361160
● 專人接待，免費指導，各校章程，歡迎索閱。●

校學科專業
HONG KONG SCHOOL OF

十月份新班招生
中區辦事處：域多利皇后道152號
校址：荷地：柏德地彌敦道60九號
沙田區：沙田街

FULL COURSE
Day : Business Studies Gr

ELECTIVE CO
Bookkeeping (elementary &
Accounting (higher)
Accountancy (advanced)
Costing (intermediate &
Management accounting
Hong Kong taxation
Chinese bookkeeping & a
Shorthand theory
Serifhand and 40-100
Typing (elementary & int
Correspondence & report
CIF & documentation
Inward & outward bills
Oral English.

REVISION CO
LCC Higher accounting
questions
筆算備考 即日

香港
COMMERCE

5-231207
5-781914
3-854392
3-671353

E
Certificate
商科證書
RSE
(Intermediate)
傳記
會計
會計學
(簿記)
成本會計
管理學
香港稅務
units
文憑及會計
商業證書
速記課程
(打字)
商業信札
及文件及計價
銀行探匯
英語會話
RSE
美國商會
會計班
報名

EASTERN
COLLEGE
TORONTO

加拿大(多倫多)
伊士頓書院

★現正開始接受81年一月份始學
新生，招收GRADE 11-13
報名表格可免費在本處索取
★由經驗之學生輔導員指導新
生入學手續，並協助申請學
費

★本校駐港辦事處設備齊全，
視聽器材外，並供給一切有
資料及備有歷屆在各校及公
留加研討會錄音。

★逢星期一、三、六在放學
加課室，每次可容三十五人
招待同學及家長參加。辦法
約(3-672957)

報名處：九龍尖沙咀星光行10
電話：3-672957

A. 招收明年
 B. 歡迎舊老
 C. 畢業生可
 D. 駐老辦處
 E. 諮詢電話

慈
 九龍
 特設
 科目
 敦聘現任
 生或自修
 開課

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL

新法夜校

預科班及會考重讀班招生

(全部保送中大、港大及倫大入學試)

本校特長：

- ① 學生可利用公餘時間完成大學預科課程。
- ② 由經驗文科及理科學士，碩士任教，並派發免費精要講義，上年度能入讀中大或港大之本校生，為數亦不少。

③ 理科實驗在文福道新法書院設備齊全之實驗室上課

REGISTRATION TIME (註冊時間) : 6:30PM-9:00 PM (MON-SAT)

COURSES OFFERED: SCIENCE & ARTS: F7HKU A.L., F7 GCE A. L.

F6 HKU, F6 CU HIGHER LEVEL, F6 GCE O.L., F.5.

ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON (2ND FLOOR)

TEL: 3-619206-8 (3 LINES)

英專(由初班至會考班)同時招收新生

英

本校位於
地七十英

現招收
新生。課

及 "A" Level

報

海外各

九龍新

胡社

K-968073

本中心提供

ABBAY
International
College
Worcester England

中學
國倫敦北部，佔
爲一高級中學
八〇年一月份
包括 G. C. E. "O"
及英文專修班
查 詢
學 導 教 中 心
道 六 五 五 號
一 五 〇 七 室
-551230 K-948213-
美、加、中學、大學資料

報名從速。
本校校園寬敞，佔地二十四畝呎，師資優良，設備完善，畢業後代薦入加、美各大學，並安排住宿問題。

報名處：九龍彌敦道177號二樓
電話：K 954203、954187

招收春季新生第十一、十二、十三班
(F3或以上同學均可申請)

往加拿大升學注意

速成
會計
英語
打字
日文
秘書
P4
英專
會考
打字
日文
H.K.C.I.
L.C.C.
PITMAN
日英招
本週開

加拿大 · 溫哥華
ALPHA COLLEGE
· 校董到港會見學生 ·

本校設於加拿大溫哥華市，經教育部註冊及移民局認可，由前教育部人士主辦，以公平合理宗旨，側重品德教育，校風嚴肅，設備優越，師資優良，為協助港澳、東南亞及中國學生升學入加拿大大學。現招收80/81年度第10—12級大學預科新生，歡迎親臨視察 F 3—F 4 學生申請報名。

本校課程依照加拿大政府規定，由教育部供應全部課本。成績及精力由學校保證送入各大學。可為學生解決食宿問題。本校之東南亞地區招生中心設於檳城之蘭芳樓樓下(四大洋海外學生報捐中代)本校校長 M. VINCE LAM 與 M. UMBERTO BURGALASSI 現到港親自會見學生，由九月廿日起至十月四日止，歡迎學生及家長親臨詢問或參觀、查詢學費及簽證等問題。

十月二十日前辦妥入學申請手續者仍可趕及一月初入學。

地址：九龍尖沙咀星光行1227 A 座
電話：(86)96477 (四線)

華僑文化

學海書樓與市圖圖書館
中大校外及香港電台

合辦國學講座

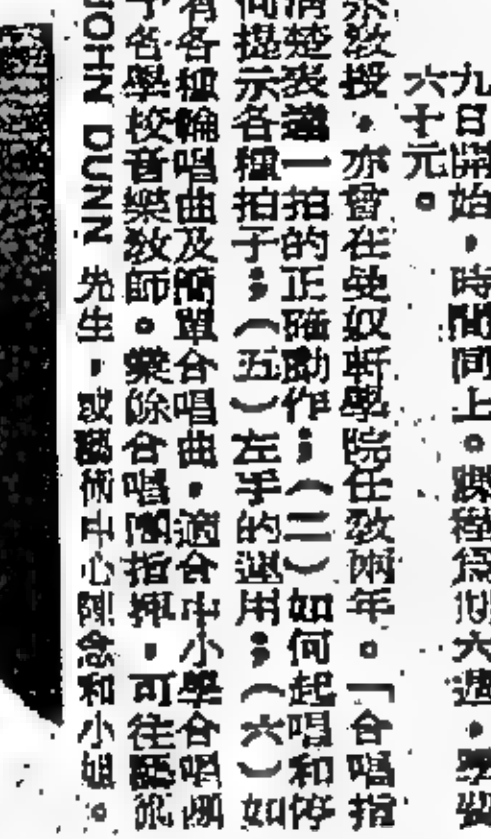
李其仿 與市圖圖書館合辦「國學講座」第一講，將於九月九日（星期日）下午二時，在學海書樓舉行。講座題目為「國學概論」，由李其仿先生主講。李氏為國學專家，曾任多所大學教授，對國學有深入之研究。此次講座旨在向僑胞介紹國學之概況，並探討其在現代社會之地位與價值。講座內容豐富，包括國學之定義、範圍、發展史等。歡迎各界人士踴躍參加。

港九巴海兩教會 週二、五晚座談

「港九巴海兩教會」週二、五晚座談，將於九月九日（星期日）下午二時，在學海書樓舉行。座談會由兩教會聯合主辦，旨在加強兩教會之聯繫與合作，並探討共同關心之問題。座談會將邀請兩教會之代表參加，並由一位資深牧師主持。歡迎兩教會之成員及關心兩教會發展之人士參加。

「高」大宜音樂教學法 專家來港講授 合唱指揮課程

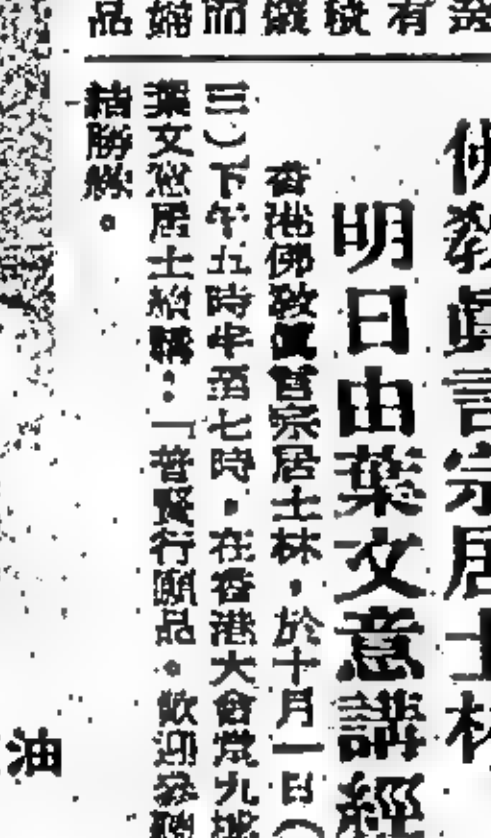
「高」大宜音樂教學法專家來港講授合唱指揮課程，將於九月九日（星期日）下午二時，在學海書樓舉行。高氏為音樂專家，曾任多所大學教授，對音樂教學有深入之研究。此次課程旨在向僑胞介紹「高」大宜音樂教學法，並探討其在合唱指揮中之應用。課程內容包括合唱指揮之基本技巧、樂譜分析等。歡迎各界人士踴躍參加。



(小姐連希華)

耶穌基督末世聖徒教會 舉行迎送大會歡敘紀盛

耶穌基督末世聖徒教會，將於九月九日（星期日）下午二時，在學海書樓舉行迎送大會，歡敘各界人士。此次大會旨在向僑胞介紹耶穌基督末世聖徒教會之教義與活動，並歡迎各界人士加入該教會。大會內容包括教會之歷史、教義、活動等。歡迎各界人士踴躍參加。



(作晚張) (圖下、上)

當會大港香在，日二十月九年十

(出展場八)

佛教員言宗居士林

明日由葉文意講經

香海書樓與市圖圖書館

中大校外及香港電台

合辦國學講座

李其仿

與市圖圖書館合辦

「國學講座」第一講

將於九月九日

下午二時

在學海書樓

舉行

講座題目為

「國學概論」

由李其仿先生

主講

李氏為國學專家

曾任多所大學教授

對國學有深入之研究

此次講座旨在

向僑胞介紹國學之概況

並探討其在現代社會之地位與價值

講座內容豐富

包括國學之定義

範圍

發展史等

歡迎各界人士踴躍參加

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

（完）

新界版

旅英新僑界領袖評議呼籲 要求批准建屋

表達千萬鄉僑心聲 謀生不己得 祖地世代於斯終有一日 須回鄉安居

【倫敦訊】香港僑界領袖評議，最近接獲海外僑胞來信，要求批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。評議表示，僑胞在英屬新界生活，已達數十年之久，其祖地世代於斯，終有一日，須回鄉安居。評議呼籲政府批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。

建議公佈申請條件 俾可遵循按序辦理

傳其意見獲僑團首長支持

【倫敦訊】旅英新僑界領袖評議，最近接獲海外僑胞來信，要求批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。評議表示，僑胞在英屬新界生活，已達數十年之久，其祖地世代於斯，終有一日，須回鄉安居。評議呼籲政府批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。

官紳警民酒會同歡

廠商贈旗致謝破案

【倫敦訊】旅英新僑界領袖評議，最近接獲海外僑胞來信，要求批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。評議表示，僑胞在英屬新界生活，已達數十年之久，其祖地世代於斯，終有一日，須回鄉安居。評議呼籲政府批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。



（一）旅英新僑界領袖評議，最近接獲海外僑胞來信，要求批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。評議表示，僑胞在英屬新界生活，已達數十年之久，其祖地世代於斯，終有一日，須回鄉安居。評議呼籲政府批准在英屬新界興建房屋，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。

屯門文藝協會二屆就職 推展文娛獲致成就

粵劇晚會演出精彩 粵劇班學員折子戲獲讚許

【屯門訊】屯門文藝協會二屆就職典禮，於日前在屯門文娛中心舉行。當晚座無虛席，各界人士踴躍參加。會中推展文娛，獲致成就。粵劇晚會演出精彩，粵劇班學員折子戲獲讚許。

鎮市展發嶺粉 庫水配擴坑塘

倍一容增程工萬百八

【粉嶺訊】粉嶺鎮市發展局，最近接獲市民來信，要求擴充坑塘水庫，以容納因生活所迫而回鄉的僑胞。發展局表示，坑塘水庫擴充工程，已獲批准。工程預計耗資八百萬港元，可容納一萬倍的水量。

本港新聞

四年前上水玉器小販被入斬死 警方追查鏢而不捨 終於捕獲一名疑兇

【本報訊】四年前上水玉器小販被入斬死一案，警方經過四年的追查，終於捕獲一名疑兇。警方表示，疑兇在案發後一直潛逃，警方經過多次調查，終於在日前將其捕獲。疑兇目前已被控以謀殺罪名。

女子陳屍公寓床上 疑是服食藥物致死

警方詳細調查發現死因無可疑

【本報訊】一名女子陳屍於公寓床上，警方經過詳細調查，發現其死因無可疑。警方表示，疑兇在案發後一直潛逃，警方經過多次調查，終於在日前將其捕獲。疑兇目前已被控以謀殺罪名。

兩宗嚴重小巴車禍 釀成三十三人受傷

青公路與大埔公路先後出事

【本報訊】兩宗嚴重小巴車禍，分別發生於青公路與大埔公路，釀成三十三人受傷。警方表示，兩宗車禍均係因司機疏忽所致。目前，受傷者正在醫院接受治療，車禍原因正在進一步調查中。

水產為主清而不膩 介紹蘇州船菜

十一名廚來港 介紹蘇州船菜

【本報訊】十一名廚來港，介紹蘇州船菜。蘇州船菜以水產為主，清而不膩，是江南名菜之一。名廚們將向市民介紹蘇州船菜的烹飪方法，並現場示範。

風塵

治聖刺激！

南帝皇后 光南珍紅麗 華昌寶景瑞 明今後最

THE MORTAL STORM

百樂運

獻映盛大 後天

FULL CIRCLE

美雅花露 卡杜里亞 湯干提

榮獲法國巴黎詭異片影展大獎

始訂座 即日開

FULL CIRCLE

上天無路 入地無門 人人斷頭 血如泉湧

春思

映獻大盛場五

正心清 舒體求 正心清 舒體求

人妻

初人監房 彭美拉瑪田 羅拔干勒

THE MORTAL STORM

華僑馬經

沙田今晨三組試開

史敏夫參加策騎

沙田馬場今晨三組試開，史敏夫參加策騎。沙田馬場今晨三組試開，史敏夫參加策騎。沙田馬場今晨三組試開，史敏夫參加策騎。

各駒狀態

馬夜場六晚明

綜合操練

馬夜場六晚明，綜合操練。馬夜場六晚明，綜合操練。馬夜場六晚明，綜合操練。

<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五） 謝曉 （六） 廣順心 （七） 謝曉 （八） 廣順心 （九） 謝曉 （十） 廣順心 （十一） 謝曉 （十二） 廣順心 （十三） 謝曉 （十四） 廣順心 （十五） 謝曉 （十六） 廣順心 （十七） 謝曉 （十八） 廣順心 （十九） 謝曉 （二十） 廣順心 （二十一） 謝曉 （二十二） 廣順心 （二十三） 謝曉 （二十四） 廣順心 （二十五） 謝曉 （二十六） 廣順心 （二十七） 謝曉 （二十八） 廣順心 （二十九） 謝曉 （三十） 廣順心 （三十一） 謝曉 （三十二） 廣順心 （三十三） 謝曉 （三十四） 廣順心 （三十五） 謝曉 （三十六） 廣順心 （三十七） 謝曉 （三十八） 廣順心 （三十九） 謝曉 （四十） 廣順心 （四十一） 謝曉 （四十二） 廣順心 （四十三） 謝曉 （四十四） 廣順心 （四十五） 謝曉 （四十六） 廣順心 （四十七） 謝曉 （四十八） 廣順心 （四十九） 謝曉 （五十） 廣順心 （五十一） 謝曉 （五十二） 廣順心 （五十三） 謝曉 （五十四） 廣順心 （五十五） 謝曉 （五十六） 廣順心 （五十七） 謝曉 （五十八） 廣順心 （五十九） 謝曉 （六十） 廣順心 （六十一） 謝曉 （六十二） 廣順心 （六十三） 謝曉 （六十四） 廣順心 （六十五） 謝曉 （六十六） 廣順心 （六十七） 謝曉 （六十八） 廣順心 （六十九） 謝曉 （七十） 廣順心 （七十一） 謝曉 （七十二） 廣順心 （七十三） 謝曉 （七十四） 廣順心 （七十五） 謝曉 （七十六） 廣順心 （七十七） 謝曉 （七十八） 廣順心 （七十九） 謝曉 （八十） 廣順心 （八十一） 謝曉 （八十二） 廣順心 （八十三） 謝曉 （八十四） 廣順心 （八十五） 謝曉 （八十六） 廣順心 （八十七） 謝曉 （八十八） 廣順心 （八十九） 謝曉 （九十） 廣順心 （九十一） 謝曉 （九十二） 廣順心 （九十三） 謝曉 （九十四） 廣順心 （九十五） 謝曉 （九十六） 廣順心 （九十七） 謝曉 （九十八） 廣順心 （九十九） 謝曉 （一百） 廣順心</p>									
<p>（一） 謝曉 （二） 廣順心 （三） 謝曉 （四） 廣順心 （五）</p>									

本報分類廣告，每
天收費八元，小字
每行收費四角，刊
費一國，立建

廣告

金山泉產地
H.681809 H.688309
北角 百福花園低層
700呎 53萬
西灣河
太富樓 249樓 450呎
麗灣樓 26萬 450呎

沙田第一城
12A 中街605 呎加伍
仟 電話 214183H 222296
求區樓 即成
徵地現 假合安
價九花 戶快捷
客免佣
昌 H 214173
H 222296

不交吉
 高價購不交吉樓宇
 交吉亦介現金成交
 信譽保證忠誠快捷
 K 644766K 644786
 K 625824K 626503

離島津 甲級英文養
體育教員以住校爲含
意請電 091-933600

指壓
女護
高薪招請
女指壓助
護生手專
師指導電
K807057

司機有意請到彌敦道
○號12樓10室洽大大公
司樓上電K 818534

律師樓急聘

男女信差經驗學歷不拘
有意者請電四四三〇
八李小姐洽

成粵力而何

新界送貨
司
界區急請送貨員兩名
情電 1-300410 鄧君
12-988882-4/7
急請西廚
本公司
龍區急請經驗製餅西廚
一名詳情電三一三六
一〇六鄭小姐洽
粵女龔士 新界

助理測量
某建築公司誠聘地盤測量師三以上程度者請於每日辦公時間內電話一二一四〇八九一與吳先生或楊先生接洽

男工校
夜校教師
官塘區英專夜校
急聘英文科教師
數名及校務員
七時後電
28洽

會計師樓
理核數員多名性
拘有經驗者更佳有
詳細履歷相片電
酬寄本報信箱423

中藝珠寶公司
誠聘
 男性英中程度待
 性晉升學機會具
 有近照及電函
 歷士照及電函

科專業學校
兼職教職員：
(上午十一時至十時)。
(下午六時至十時)。
打字、部記、商業書信、
速記。
片親臨或函附詳歷到亞皆=

衛子方 43
端忠賢低薪寂寞徵同
女士婚友皆可函本報
二號信箱絕對保守秘
代子徵婚 三
械工程中四程度自置
樓另樓收租徵同等年
淑女有感請函本報 1133
成數女友 男

單身寂寞男性爲友喜
遊音樂有同情心年齡
十左右電照本報1556
美商願購入 PYRO
牌電池打火機任何
家或代理商有意請電
五十二二七八九洽
五十二二四三〇九洽

車汽
欄專賣

聲 明
森)二人符箕門興民街
成小食屋、于、一、九八〇年
英織續經、營、鄭英經、營、之
所本、人、(徐春生、吳啓
成小食屋、之、切、欠、賬、務
春生 承頂人：鄭英。

股市成交價目表 (九月廿九日)

香港會成交：91,110,000元 遠東會成交：243,640,000元
金銀會成交：149,820,000元 九龍會成交：670,000元
四會成交總額：485,240,000元
恆生指數：1227.22跌34.54 遠東指數：6059.09跌185.09
金指1003.97跌16.54銀指1432.95跌45.15金銀指1081.37跌23.09

股名 開市價 最高價 最低價 香港收市價 遠東收市價 金銀收市價

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include various bank and financial stocks like 恆生銀行, 匯豐銀行, etc.

(一) 銀行及債券類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 恆生銀行, 匯豐銀行, 渣打銀行, etc.

(二) 公用類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 九龍, 港燈, 中電, etc.

(三) 工商企業類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 安達, 港鐵, 中環, etc.

股名 開市價 最高價 最低價 香港收市價 遠東收市價 金銀收市價

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 永安公司, 和記, 怡和, etc.

(四) 地產建築類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 新地, 恒地, 太古, etc.

股名 開市價 最高價 最低價 香港收市價 遠東收市價 金銀收市價

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 廣生, 大昌, 新公和, etc.

(五) 倉庫類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 九龍, 安達, 中環, etc.

(六) 酒店類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 凱悅, 海逸, 大環, etc.

股名 開市價 最高價 最低價 香港收市價 遠東收市價 金銀收市價

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 廣生, 大昌, 新公和, etc.

(七) 紡織製衣類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 南豐, 新豐, 廣豐, etc.

(八) 航業類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 太古, 招商, 招商, etc.

(九) 投資類

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 聯合, 聯合, 聯合, etc.

(十) 其他

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 非立, 非立, 非立, etc.

九龍交易所上市股

Table with 6 columns: 股名, 開市價, 最高價, 最低價, 香港收市價, 遠東收市價, 金銀收市價. Rows include 金銀, 金銀, 金銀, etc.

Advertisement for 雅潔服務 (Yat Yee Service) including cleaning, painting, and other home services.

Advertisement for 代聽電話 (Telephone Answering Service) and other services.

Advertisement for 中國功夫 (Chinese Kung Fu) and other martial arts classes.

Advertisement for 商業 (Business) and other services.

Advertisement for 裝修設計 (Interior Design) and other services.

Advertisement for 打字機 (Typewriter) and other office equipment.

Advertisement for 追債 (Debt Collection) and other services.

Advertisement for 冷氣 (Air Conditioning) and other services.

Advertisement for 香港私家偵探 (Hong Kong Private Detective) and other services.

Advertisement for 水清潔打臘 (Water Cleaning and Waxing) and other services.

Advertisement for 漏水管 (Leaking Pipe) and other services.

Advertisement for 天然水晶地板 (Natural Crystal Floor) and other services.

Advertisement for 一鳥製造廠 (Bird Manufacturing Factory) and other services.

Advertisement for 閉路電視中心 (CCTV Center) and other services.

Advertisement for 水晶地板 (Crystal Floor) and other services.

Advertisement for 金紡製衣廠 (Gold Spinning Clothing Factory) and other services.

Advertisement for 業興 (Yeung Hing) and other services.

Advertisement for 樂聲琴行 (Loshing Piano Shop) and other services.

Advertisement for 巴黎琴行 (Paris Piano Shop) and other services.

Advertisement for 顧管佳 (Guan Guan Jia) and other services.

Advertisement for 遠東 (Yuen Tung) and other services.

Advertisement for 幸運 (Lucky) and other services.

Advertisement for 永勝 (Ying Sheng) and other services.

Advertisement for 立信 (Lixin) and other services.

Large advertisement for 免費代各國簽證四季平機票 (Free Visa and Cheap Airfare) with various travel packages.

Advertisement for 海外旅遊機構 (Overseas Travel Agency) and other services.

Advertisement for 亞洲旅遊 (Asia Travel) and other services.

Advertisement for 台證百貨 (Taiwan Goods) and other services.

Advertisement for 機票 (Airfare) and other services.

Advertisement for 海鷗旅遊團 (Seagull Travel Group) and other services.

Advertisement for 佛山西樵 (Foshan Xiqiao) and other services.

Advertisement for 世運 (World Sports) and other services.

Advertisement for 一心有平價機票 (One Heart Cheap Airfare) and other services.

選擇旅遊

日本本州
華航足八天高級豪華團 \$2990
逢星期六出發 (早去晚返)
過遊：東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖、京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布、日光、美加多夜總會、手塚火展
① 乘坐華航 747 機，高級豪華，絕非廉價航機
② 東京獨家停市區羽田機場，節省車行四小時，免收機場稅。
③ 回程可自由停留台北。④ 全程一流大酒店。

★東京機票+酒店四天\$1690★

星期日及公眾假期辦公時間由上午10時至下午1時

\$998起

(詳情請與各旅行社報名查詢)

連明旅遊 5-456686	中外旅行社有限公司 3-3699327	寶鼎旅遊公司 3-303703	佳達旅行社 3-953227	金門旅遊有限公司 12-822808-9	精織旅行社 12-433708	安原旅遊 3-303271-3	多采美旅遊公司 3-319197	華豐旅遊有限公司 5-265081-4	南華快捷旅行社 5-436311-5
喜樂旅遊公司	司諾旅遊有限公司	祐基旅遊有限公司	利聚旅遊集團 3-3014166	安華旅行社 3-690155、666622	德達旅遊全事公司 5-263167、461268	寶通旅遊公司 3-604802-5	幸福公司旅遊社 5-454615、454620	香港興華旅遊連業公司 3-320388-1	新力旅遊 3886668897

回程可停台北，不另收費。
逢星期六出發

[illegible]

團團獨立、尋人阻隊。敢往尋遊，負主如歸。

華僑日報分類廣告收費廉效大力

